



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE
MÉXICO FES ACATLÁN**

INFORME DE PRÁCTICAS PROFESIONALES
Registro de experiencias profesionales en enseñanza de
español como lengua extranjera a distancia.

ALUMMNO:

JAVIER ALEJANDRO SÁNCHEZ CORTES

TUTOR:

GUILLERMO RAFAEL PÉREZ SOTO

SANTA CRUZ ACATLÁN, NAUCALPAN, EDO. DE MÉXICO, 2021



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

ÍNDICE

Introducción	3
Contextualización de la práctica profesional	5
Análisis crítico de las funciones desarrolladas	6
Propuesta didáctica y diseño de actividades.....	12
Propuesta didáctica	12
Descripción y evaluación de las actividades realizadas.....	50
Estrategias de evaluación	50
Trabajo como docente	50
Encuestas.....	50
Comentarios	51
Avance de los estudiantes.....	52
Incorporación de TICs al proceso	55
Conclusiones generales.....	56
Apéndice.....	57
Alumnos	57
Fuentes consultadas.....	90

Introducción

a. Presentación y trascendencia del trabajo

En este informe de prácticas profesionales se exponen varios aspectos que puede llegar a afrontar el universitario en enseñanza del español como lengua extranjera que recién termina la carrera o que ya ha terminado, cómo es llegar a tener el primer contacto con los alumnos, qué hacer en las clase, cómo detectar y tratar los errores de los alumnos, con que material trabajar, y todas aquellas dudas que el practicante sin experiencia se pueda enfrentar en los primeros contactos con sus alumnos en clases.

La importancia de este trabajo reside en poder dar una orientación y/o guía al nuevo maestro de lengua española para que se sienta más seguro en sus clases y sea capaz de interactuar y desempeñarse de forma eficaz a través de la información aquí proporcionada con casos, situaciones, problemáticas e ideas que se han identificado, propuesto e implementado durante la clase de español para extranjeros. Otro aspecto importante de este trabajo es el que las clases fueron impartidas en línea, por lo cual puede haber información valiosa para emplear esta forma de estudio que cada día va obteniendo más y más auge, además de que esta forma de trabajo puede ser empleada para trabajar unas horas extra, trabajo fijo, no depender de una escuela y ser más libre en cuanto a la administración del tiempo con el que dispone uno.

b. Objetivo y alcances del trabajo

El objetivo que persigue este trabajo es el de probar que la experiencia profesional es un punto clave que garantiza la aplicación práctica de lo que se aprende en la carrera, ya que se ven las materias por separado y es importante trabajar con todas ellas a la par. Además de que una vez que se está en el aula o en la práctica de las labores surgen ciertas dudas sobre cómo es que se debe de actuar en ciertas ocasiones, por lo cual si se lleva a cabo esta práctica mientras se continúa en la universidad, es más factible poder tener orientación de algún maestro experto, quien brindará consejos o información muy útil para poder atender o solucionar ciertos casos en el aula de clase. Y con esto reiterar que los conocimientos aprendidos durante la carrera solo se consolidan si se tiene esta experiencia profesional para aplicarlos.

c. Necesidades atendidas

Las necesidades atendidas fueron muy distintas unas de otras, ya que cada estudiante es diferente y cada quien tiene un objetivo distinto para el cual utilizará la lengua, estando aquellos que aprenden el idioma para poder tener una mejor oferta en el campo laboral, otros que lo aprenden para poder integrarse a una comunidad o ser parte de ella, por

ejemplo, el caso preciso de una alumna que lo estudio debido a que su esposo es mexicano y tienen una hija y en el futuro les gustaría vivir en México; por otro lado hay otros estudiantes que lo estudian porque les gustan mucho las lenguas y ven en el español a un idioma que es hablado en muchos países y de ahí la relevancia, importancia y trascendencia de hablar este idioma; por otro lado hay alumnos que aprenden español para viajar a algún país donde el idioma es hablado y otros que estudian español para poder terminar sus estudios donde la lengua principal es el español. Otros tantos toman clases para estar en contacto con la lengua y no olvidarla.

d. Esquema general u orden de exposición

El orden que es empleado en este trabajo es el siguiente: al principio se incluye la contextualización de la práctica, donde se describe bajo qué circunstancias fue llevado este trabajo y cómo es que se llevó a cabo este trabajo. Posteriormente se hace un análisis de las funciones docentes, en el que se explica cómo es que un docente hoy en día debe de impartir las clases, con los enfoques educativos, estrategias de aprendizaje y manejo de las TIC's que mejor convienen para la enseñanza en línea. Después llegamos a las peculiaridades de cada alumno, donde se describe información relevante del alumno, las observaciones generales sobre actitud, hechos u otros aspectos que no se involucran tanto con el aprendizaje del alumno y otra sección donde están los errores más comunes de los alumnos, esta sección se desglosa en errores sintáctico, de pronunciación y vocabulario nuevo implementado en el aula. Para cada categoría de alumno se diseñó un plan de acción que consta de los temas gramaticales que debe de usar en ese nivel así como la funcionalidad que tendrá para el desarrollo de su lengua. A continuación se describen algunas de las actividades que tuvieron más relevancia y fueron innovadoras en el proceso, para así llegar a la parte de las conclusiones que dejó esta práctica docente. Al final se podrán encontrar todas las fuentes consultadas, tanto para sustentar la parte teórica de la práctica, así como los enlaces de las actividades que se realizaron en línea.

Contextualización de la práctica profesional

Trabajo mediante la plataforma en línea, Preply, la cual ofrece hablantes nativos y tutores privados certificados, perfiles verificados, aprender en cualquier momento del día que se ajuste al horario del alumno y precios accesibles.

Para los profesores es fácil encontrar nuevos estudiantes y recibir los pagos sin ningún riesgo, pudiendo retirar en cualquier momento el dinero que se ha ganado.

Mediante esta plataforma enseñé español en sus diferentes variantes a toda clase de alumnos, tanto de niveles básicos como avanzados, ajustándome a sus necesidades, ritmo, gustos y forma de aprendizaje para lograr así los mejores resultados individuales en su aprendizaje y mi práctica docente.

Algunos alumnos solamente quieren practicar la parte de la producción oral y que les corrija ciertos errores que vayan cometiendo, mientras que hay otros que tienen un nivel básico-intermedio y de ahí debo de partir para crear un plan de estudio y mejorar sus habilidades de español, también hay otros alumnos que empiezan desde ceros. Todos los alumnos son distintos, tanto en su personalidad, forma de estudio, gustos, nacionalidad, y la capacidad para aprender la lengua, unos encuentran el español como un total reto y a otros se les facilita su aprendizaje.

Soy un estudiante de la carrera de la enseñanza de español como lengua extranjera con 8 semestres de la carrera recorridos y que desde los inicios empezó a trabajar como docente de español para niños y posteriormente para adultos en una escuela donde se utilizaban libros que en su mayoría utilizaban gramática y la forma de trabajo era de PPP (Presentación, Práctica, Producción). Por lo cual al empezar a dar clases de español en línea no tenía mucho conocimiento sobre que material enseñar, que orden seguir, como saber qué plan era el conveniente para el alumno y como es que podía ayudarlo de la mejor manera.

Análisis crítico de las funciones desarrolladas

Análisis de funciones docentes

A continuación se hará un análisis de las funciones docentes con base en los distintos enfoques que actualmente imperan en el ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras y se concluirá este apartado vinculando dichos enfoques con las tareas que debe de hacer el profesor en su vida profesional.

Enfoque comunicativo

El enfoque comunicativo tiene como premisa imitar con fidelidad la realidad de fuera del aula, por lo cual siempre se habla la lengua meta. Se realizan actividades en las que se tengan necesidades reales de comunicación y se requiera pasar información útil entre los hablantes, estas actividades suelen ser de juegos de rol, donde se tiene libertad de habla, por ejemplo, consultar un horario en un aeropuerto para saber a qué hora llega un vuelo de Monterrey a Guadalajara.

La retroalimentación es instantánea, ya que se puede saber cómo es el desempeño de la actividad y si se está realizando de forma adecuada, dándose cuenta si interlocutor entiende o reacciona de una u otra forma.

Se pueden emplear diferentes artículos u objetos para llevar a cabo las actividades que consistan en la resolución de problemas auténticos, tales como: revistas, folletos turísticos, celulares, imágenes, mapas, entre otros.

El profesor se desempeña analizando las necesidades de los alumnos, creando situaciones de comunicación, organizando actividades, asesorando, participando como un compañero más, observando el desarrollo de las tareas en el aula, elaborando materiales, etc.

La evaluación atiende la corrección y la fluidez, considerando todo el proceso de aprendizaje y valora en qué momento o en qué sentido conviene modificar algún aspecto del proceso instructivo.

Enfoque basado en tareas

En el enfoque basado en tareas se deben de resolver tareas específicas mediante la comunicación. En la presentación, los profesores muestran estructuras o funciones comunicativas en un contexto comunicativo que ayude a aclarar su significado. Mediante un patrón de diálogos actuados por el profesor, leídos de un libro o escuchados en una grabación se pretende ilustrar los aspectos de la lengua seleccionados. (Recinto, P., 2010, pág. 2).

En la práctica los alumnos ejercitan esos aspectos presentados por el profesor: practicando diálogos en parejas y con esto poder obtener una base para la producción oral. Entre las tareas que se pueden destacar que son usadas en este enfoque están, la redacción de un tríptico, la creación de una infografía, elaborar un mapa o cuadro sinóptico o grabar algún video expositivo, entre otros. (Recinto, P., 2010, pág. 2).

Aprendizaje experiencial – Learning by doing

El aprendizaje experiencial se enfoca en la experimentación, buscando el problema y su resolución a través de la práctica. El estudiante resuelve problemas en una enseñanza activa, prueba soluciones, evalúa y contrasta el impacto de sus decisiones, aprende de sus errores y busca la solución más eficiente. El aprendizaje se construye con base en la propia vivencia, sobre situaciones reales y del pensamiento guiado.

Permite aprender a partir de la experiencia vivida y la reflexión, más que de la teoría o acumulación de información, lo cual hace que el aprendizaje sea más sencillo. Amplía las posibilidades de construir conocimientos valorando la sabiduría propia y la de los demás.

El aprendizaje surge a través de la interacción para poder obtener información y usualmente se suelen seguir los pasos que se enumeran a continuación:

- 1.- Crear una experiencia
- 2.- Reflexionar y analizar
- 3.- Integrar el análisis en conceptos
- 4.- Aprender conceptos y habilidades
- 5.- Practicar el modelo definido
- 6.- Practicar y agregar algo propio
- 7.- Analizar la utilidad y la relevancia de lo aplicado
- 8.- Hacer y aplicar a experiencias nuevas y más complejas

Constructivismo

El constructivismo plantea que el conocimiento no es el resultado de una mera copia de la realidad preexistente, sino de un proceso dinámico e interactivo a través del cual la información externa es interpretada y reinterpretada por la mente. En este proceso la mente va construyendo progresivamente modelos explicativos, cada vez más complejos y potentes, de manera que conocemos la realidad a través de los modelos que construimos ad hoc para explicarla. (Pons, R., 2011, pág. 11).

En el constructivismo el aprendizaje se va creando día a día, ya que con las experiencias previas se puede resolver una experiencia nueva, mediante la generalización de lo sucedido.

El trabajo en proyectos es una estrategia asequible que permite actuar en situaciones concretas y significativas, con lo cual se estimulará el conocimiento, el saber actuar y el ser. El maestro es un participante más en el proceso de aprendizaje-enseñanza, actuando como moderador, facilitador, mediador y coordinador.

Zona de desarrollo próximo

La zona de desarrollo próximo es la distancia entre el nivel real de desarrollo (resolver independientemente un problema) y el nivel de desarrollo potencial (resolución de un problema bajo la guía de alguien experimentado). (Vigotsky, 1989, pág 133.)

La ayuda o “andamiaje” que proporciona el profesor propicia la interiorización y apropiación de los conocimientos y es aquí donde se presenta el desarrollo potencial, mientras que el desarrollo real tiene lugar en la interacción entre estudiantes, es aquí donde se presenta la necesidad de exponer el propio punto de vista, de contrastar las ideas de unos y otros en la búsqueda de acuerdos, de aportar o ayudar al otro y de regular la actividad o tarea del grupo. Todo esto debe ir acompañado por reglas claras sobre los contenidos y las tareas a realizar, para que pueda ser propicio y efectivo en el rubro de la enseñanza-aprendizaje (Onrubia, 2005).

Socioconstructivismo

El socioconstructivismo se basa en aprender y por aprender se entiende adquirir funciones cognitivas superiores, lo cual es posible al estar en constante interacción con el medio que nos rodea, con la sociedad, ya que es un proceso colaborativo. Es a través de las relaciones sociales con las que vamos desarrollando nuestra lengua, principalmente son nuestros padres los que nos guían y ayudan a poder entender el espacio que nos rodea, vamos combinando y creando nuestro propio lenguaje basado en situaciones reales que por lo general tienen que ver con los siguientes temas: economía, religión, política, familia, tradiciones, cultura, costumbres, tecnología. Todo esto es percibido como un proceso natural y todo niño tiene las capacidades para poder llevarlo a cabo.

Y es así que en el proceso de enseñanza-aprendizaje se provocan desafíos y retos que hagan cuestionar esquemas para buscar su modificación según las intenciones educativas y así poder superar las exigencias cognitivas (Onrubia, 2005). Los contenidos y capacidades que se van adquiriendo se relacionan constantemente con los conocimientos y experiencias previas de los estudiantes.

Se debe de procurar que las actividades realizadas por los estudiantes se realicen en situaciones globales de aprendizaje donde existan casos que se utilizarían en el día a día.

El profesor ayuda a los estudiantes a construir significados y a atribuir sentido a lo que hacen y aprenden. La ayuda es un proceso se va ajustando progresivamente en función de los avances o retrocesos que vaya experimentando el estudiante en el proceso de construcción de significados y de atribución de sentido sobre los contenidos de aprendizaje.

Constructivista sociocultural

En el enfoque constructivista sociocultural se hace énfasis en la comprensión y uso eficaz del conocimiento. Es necesario aprender a seleccionar y gestionar la información, en función de la que más se ajuste a las necesidades y posibilidades del contexto, tema o problema tratado.

La meta debe ser aprender a aprender de manera autónoma y permanente, con el “fin de generar soluciones a nuevos problemas, en vez de reproducir soluciones ya aprendidas” (Pozo, 2009)

La función del profesor consiste en asegurar una conexión adecuada entre la actividad mental constructiva de los alumnos y los significados sociales y culturales que reflejan los contenidos escolares.

Inteligencias múltiples de Gardner (8 habilidades)

Las inteligencias están basadas en el entorno, en las interacciones con otras personas, en la acumulación de conocimientos, en la asimilación de las herramientas que le brinda la cultura a cada ser humano. Cada sujeto tiene su propio perfil de inteligencia, es más competente en algunas disciplinas y menos en otras.

La creatividad es muy importante ya que cada uno se desarrolla y apropia diferentes ideas y estrategias relacionados a los elementos que se le presentan del problema que intenta resolver, cómo transforma, cómo crea nuevas estrategias, además reconocer el valor cultural de su desempeño a partir de las relaciones que establece con su contexto sociocultural. Howard Gardner (1995), “implica la habilidad necesaria para resolver un problema o para elaborar productos que son importantes en un contexto cultural”.

Los ocho tipos de inteligencias son:

- Musical, dentro del aula se puede sacar provecho de esta inteligencia mediante la reproducción de material audio-visual el cual puede interesar al alumno, utilizar música de fondo para que relacione ciertos conceptos o hasta usar los patrones de ritmo para poder aprender a memorizar información.
- Lógico-matemática, los estudiantes que tienen esta inteligencia suelen extraer los puntos principales de un tema o memorizan como es el proceso de construcción de un tema o concepto para así tener mayor agilidad en resolver problemas. En la clase se pueden crear actividades que requieran el uso de estrategia o desafíos mentales.
- Cinestésico-corporal, este tipo de estudiantes usan su cuerpo, manos y el tacto para aprender. En el aula es preferible usar objetos para que se esté en constante interacción con ellos, por ejemplo, el uso de cartas o memoramas con los que se pueda realizar alguna actividad; representaciones dramáticas o juegos de rol serán una opción ideal para ellos, así como realizar actividades que incluyan el vocabulario a aprender.
- Espacial, en esta inteligencia el cerebro usa dibujos, imágenes y el espacio para trazar y sustentar lo aprendido. En la clase se pueden implementar actividades tales como el uso

de diagramas con muchos colores, mapas, imágenes o líneas del tiempo para contar una historia.

- Intrapersonal, en esta inteligencia el estudiante prefiere trabajar solo. Las técnicas de aprendizaje para ellos deben de estar en armonía con sus planes e ideales, para que se sientan motivados, por ejemplo, pueden llevar el registro de un diario, lo cual sería de gran aprovechamiento para saber cómo ha sido el progreso paulatino del estudiante.
- Interpersonal, se prefiere trabajar en grupo. Se pueden llevar a cabo actividades donde se compartan opiniones en un grupo, juegos de mesa, crear mapas mentales en grupo, entre otros.
- Naturalista, estos tipos de estudiantes están constantemente en la investigación y/o observación de su entorno, siempre indagan y quieren saber más. Con ellos se puede trabajar artículos relacionados con la naturaleza, trabajos de investigación o categorizar.
- La inteligencia lingüística se refiere a la adecuada construcción de las oraciones, la utilización de las palabras de acuerdo con sus significados y sonidos, al igual que la utilización del lenguaje de conformidad con sus diversos usos. Por ejemplo, los poetas, novelistas.

Manejo de TIC's

Hoy en día hay una gran variedad de contenido de material en el internet, que permite la educación a distancia, ya que se puede compartir información de forma instantánea, sin importar el lugar de ubicación. A dicha información se puede acceder en tiempo real o ser almacenada para tener acceso a ella cuando los interesados así lo requieran. Con este material se pueden obtener estímulos para todos los sentidos, imágenes de todo tipo y coloridas para el estudiante visual, música y sonido para todos los gustos de los estudiantes auditivos y movimientos impactantes para los cenestésicos.

Hay una gran cantidad de herramientas que propician la comunicación digital mediante mensajería electrónica, foros electrónicos, audio y/o videoconferencia. Siempre persiguen el ámbito de la innovación: la mejora, el cambio y la superación cualitativa y cuantitativa de sus predecesoras, elevando los parámetros de calidad en imagen y sonido.

Con todo el material y contenido que se pueden encontrar en estos medios, se obtiene una gran ventaja para el docente, ya que lo liberan de trabajos repetitivos, además de que puede tener una mejor calidad en sus clases.

Funciones básicas del docente

De acuerdo con todo lo abordado anteriormente podemos determinar la lista de las tareas que debe desempeñar un docente en lenguas extranjeras:

- 1.- Crear experiencias de aprendizaje útiles para el estudiante.
- 2.- Poner en práctica el idioma en situaciones comunicativas reales.
- 3.- Practicar el uso del lenguaje en la elaboración de tareas concretas.

- 4.- Crear dinámicas de aprendizaje que permitan interactuar a los alumnos entre sí o con el profesor.
- 5.- Ayudar a los estudiantes a construir significados y a atribuir sentido a lo que hacen y aprenden.
- 6.- Elaborar diversos materiales que sean acordes al nivel del alumno y que fomenten el desarrollo de la lengua según los objetivos establecidos.
- 7.- Propiciar situaciones donde el alumno pueda aprender de manera experiencial.
- 8.- Proponer diferentes tipos de actividades que cumplan con las inteligencias múltiples que cada alumno posee.

Propuesta didáctica y diseño de actividades

Propuesta didáctica

Se plantean diferentes propuestas didácticas dependiendo el nivel que tenga el alumno, dentro de las mismas se indica el tema gramatical, el vocabulario y la función que tiene dentro del lenguaje.

Estas propuestas didácticas son de suma importancia ya que le muestran al alumno un camino trazado por el cual se llevarán las clases, todo esto sustentado con la información que proporciona el Instituto Cervantes en cada nivel de lengua. A la vez de que se incluye diferente tipo de material que puede emplearse en la clase para trabajar con todas las habilidades de la lengua.

Cabe señalar que con cada estudiante se puede empezar con un orden distinto o cubrir diferentes aspectos, según cómo sea la situación, ya que recordemos que en las clases impartidas se le brinda una atención personalizada y única a cada alumno.

El curso aquí presentado corresponde a un nivel inicial (A1), con los cuales se trabajan aspectos básicos de la lengua, para que puedan empezar a usarla desde un principio.

Curso A1: Inicio (general)	
Gramática	Verbo SER, Artículo definido/indefinido, tener/querer, el uso de hay, pronombres personales, verbos regulares –ar, verbos regulares –er, me gusta, comparativo (más que), concordancia de adjetivos.
Vocabulario	Familia, casa, animales, salón de clase, ropa, comidas y bebidas, días de la semana, colores, nombres, nacionalidades, números, direcciones, profesiones, estaciones del año, partes del cuerpo, actividades.
Funciones comunicativas	Presentarse, saludar, despedirse; deletrear; preguntar por el nombre y nacionalidad; solicitar repetición de lo dicho, pedir a alguien que hable más despacio, llamar la atención, dar las gracias, pedir perdón; preguntar y decir la dirección, el teléfono y el correo electrónico; ubicar; preguntar y decir la profesión; presentar a una tercera persona; preguntar y decir la edad; decir la hora; hablar de hábitos cotidianos; expresar pertenencia.
Pronunciación	Pronunciación de vocales, abecedario, acento tónico, ce (c), zeta (z), cu (q), entonación de la frase, ere y erre, g (ge) y jota (j), ele (l), elle (ll), i griega (y), la sílaba tónica, la tilde, diptongo.

El diseño de este curso está basado en la revisión de temas desde un nivel A1 para consolidar este nivel y así poder dar continuación con los temas gramaticales de nivel A2.

Natalia/Natasha A1/A2 (Repaso de temas)	
Gramática	<p>Hay vs estar Sustantivos Concordancia Adjetivo. Adjetivo calificativo. Género y número. Concordancia Comparativos de superioridad e inferioridad Pronombre personal. Formas átonas y tónicas. En función de sujeto y en función de objeto directo: presencia, ausencia y colocación. Muestra y reconocimiento en función de objeto directo Demostrativos Posesivos. Formas átonas y tónicas Alternancia artículo/posesivo Indefinidos y cuantitativos Oposiciones algo/nada Ser y estar Verbos reflexivos más frecuentes (llamarse, dedicarse...) Verbos gustar y parecer Introducción de las perífrasis verbales de infinitivo: tener que, ir a, querer, poder, necesitar... Preposiciones y locuciones prepositivas (a/de/para/en/con...) Pretérito indefinido Futuro imperfecto Pretérito perfecto Imperativo Formas no personales Referencias temporales. Indicadores de pasado. Indicadores de anterioridad y posterioridad con respecto al presente (antes de, después de...) Condicionales: Si + presente/ presente, futuro, imperativo</p>
Vocabulario	<p>Lugares y objetos de la casa, preposiciones de lugar, profesiones, estados de ánimo, clima.</p>
Funciones comunicativas	<p>Ubicar, referirse a acciones y situaciones habituales o del momento presente, referirse al tiempo atmosférico, comparar lugares, acciones y situaciones; expresar estados de ánimo.</p>

Pronunciación	Pronunciación de vocales, g (ge) y j (jota), palabras sobresdrújulas.
----------------------	---

Se contempla la revisión de temas A2 y la implementación de un método comunicativo para poder continuar con el nivel B1.

Cedric Curso A2	
Gramática	Comparativo Pronombre personal junto a formas de imperativo. En función de objeto directo e indirecto: doble pronombre Demostrativos Numerales Ser y estar Futuro imperfecto Pretérito perfecto/indefinido Pretérito imperfecto Imperativo Infinitivo en función sustantiva y perífrasis Participio en función adjetiva y en los tiempos compuestos Condicionales: Si + presente/ presente, futuro, imperativo Adverbios y locuciones adverbiales. Cantidad, afirmación, negación, modo Preposiciones y locuciones prepositivas Referencias temporales. Indicadores de pasado. Indicadores de anterioridad y posterioridad con respecto al presente (antes de, después de...)
Vocabulario	
Funciones comunicativas	Comparar situaciones, lugares y acciones; referirse a planes y proyectos; expresar estados de ánimo; sugerir actividades y reaccionar ante sugerencias; ofrecer y pedir ayuda.
Pronunciación	Entonación, acento, ritmo, hiato y diptongo.

Este curso está pensado para aquellos alumnos de B1, los cuales deben de reafirmar temas gramaticales para que empiecen a usar la lengua de una forma más independiente.

Curso B1	
Gramática	<p>Ser vs estar, Indefinido, Perfecto, Imperfecto, Pluscuamperfecto de indicativo, Muy vs mucho, Bien vs bueno, Imperativo Hay vs estar Perífrasis de probabilidad: - deber (de) / tener que + infinitivo Verbos con preposición (alegrarse de, estar harto de...) Verbos que expresan cambio de ánimo (ponerse nervioso, dar miedo, enfadarse..) Presente de subjuntivo Marcadores temporales Comienzo y duración de una acción (hace , desde hace, desde que) Acciones que sucedieron una sola vez (un día, una vez, aquel día ...) Acciones que sucedieron con cierta frecuencia (normalmente, muchos días, a veces...) Expresar un proyecto en el futuro (dentro de...) Conectores discursivos. Cuando, luego, después, entonces, porque y como Preposiciones Para narrar hechos del pasado (a + artículo determinado + cantidad de tiempo + de + infinitivo) Cuantificadores Demasiado, muy, bastante, más bien, algo, (un) poco, nada Frases exclamativas Qué + sustantivo Cuánto/Cómo+ verbo Ojalá (que) Construcciones oracionales Comparaciones: superlativo relativo</p>
Vocabulario	<p>Playa; actividades recreativas; ciclo de la vida y reproducción; celebraciones familiares; formas de comportarse; dieta y nutrición.</p>
Funciones comunicativas	<p>Describir situaciones pasadas. Hablar de una acción que sucedió una sola vez. Narrar hechos pasados; biografías. Expresar la duración de una acción empezada en el pasado y que continúa en el presente Experiencias personales. Describir la situación o las circunstancias en las que se produjo un hecho. Expresar una acción ocurrida en una unidad de tiempo terminada. Expresar una acción pasada anterior a otra acción pasada. Expresar probabilidad Expresar deseos Expresar la causa de un acontecimiento</p>

Pronunciación

Para la clases con este alumno se ha establecido una lista temas con los cuales se debe de trabajar para poder consolidar un nivel B2 y poder estar en contacto con el español.

Curso: B2 Yubin**Gramática**

Subjuntivo presente
 Subjuntivo imperfecto
 Preposiciones
 Ser vs estar
 Posición del adjetivo
 JVSG
 Marcadores temporales
 Adverbios y expresiones de tiempo
 Lo neutro
 Numerales
 Conversación
 Ti vs tu

Vocabulario

Flora, problemas medioambientales y desastres naturales, espacios urbanos o rústicos.

Funciones comunicativas

Disculparse ante invitaciones, retrasos..., señalar que no se entiende, solicitar la repetición de lo dicho, verificar que se ha comprendido lo dicho, reaccionar ante una información o un relato con expresiones de interés, expresar acciones simultáneas, transmitir lo dicho por otros, expresar opiniones (acuerdo o desacuerdo) y argumentar, proponer y reaccionar: mostrarse a favor o en contra

Pronunciación

Entonación y acentuación.

En este curso preponderan las lecturas en un nivel B2, donde la alumna busca mejorar su pronunciación y a la vez estar expuesta a diferentes temas sobre los cuales se puede llevar a cabo una conversación/discusión.

Curso B2: Lectura	
Gramática	Contraste entre para y por
Vocabulario	Texto escrito 1 por ella misma a revisar (Pronunciación) Texto escrito 2 por ella misma a revisar (Pronunciación) Texto escrito 3 por ella misma a revisar (Pronunciación) Día de muertos Países o zonas donde se habla español Tralenguas Los alebrijes de Coco La Llorona La navidad La inmigración
Funciones comunicativas	Comprender oralmente en diferentes situaciones reales lo que se comunica.
Pronunciación	

Curso A1 Niños	
Gramática	Llamarse, concordancia de género y número entre sustantivo y adjetivo, singular y plural, este, esta, mi,

Vocabulario	Colores, figuras, animales, abecedario, días de la semana, meses, números, frutas, países hispanófonos, familia,
Funciones comunicativas	Presentarse, presentar a alguien, preguntar la hora, saludar, despedirse, preguntar y decir el nombre, deletrear.
Pronunciación	Acentuación, pronunciación de vocales, abecedario, h, ñ, exclamación e interrogación, j, ll, ch, r, rr.

Secuencias didácticas

A continuación se hace una descripción de las actividades que más trascendencia, innovadoras o lúdicas han sido, se explica un poco a detalle cómo es que se llevaron a cabo.

Español como lengua extranjera	
Nombre del autor:	Javier Alejandro Sánchez Cortes
ACTIVIDAD	
Nivel:	A1 niños
Tema:	Actividades recreativas
Objetivo gramatical:	Me gusta + verbo/No me gusta + verbo
Objetivo de pronunciación:	Hiato y diptongo
Objetivo léxico:	Conocer los verbos que expresan actividades de recreación.
Objetivo funcional:	Expresar preferencia.
Destreza:	Expresión oral, escrita; comprensión oral.
Recurso TIC:	Skype, libro pdf, reproductor de audio.
Perfil del alumno:	Niño de 9 años que ha tomado durante 2 meses clases particulares de español.
PRESENTACIÓN	
<p>Se iniciará la clase preguntándole al alumno sobre cuáles son las actividades que le gusta hacer. Una vez sabiendo cuales son estas actividades se le presentará al alumno la imagen de estas actividades con su nombre en español. Y aquí se introducirá la forma "me gusta"/"no me gusta" + el nombre de la actividad.</p> <p>En su hoja de actividades tendrá diferentes actividades, se le preguntará que nombre las actividades que ahí se muestran, a continuación se le pondrá un audio y conforme en la secuencia que escuche cada actividad irá numerando estas actividades del 1 al 5. Se revisará que haya puesto las actividades en orden, se podrá poner el audio una segunda vez si es requerido.</p>	
DESARROLLO	
<p>Siguiendo con las actividades, en su hoja de actividades del alumno tendrá un recuadro con 9 imágenes y el nombre de las actividades, con esto se jugará "bingo", el profesor irá mencionando una a una las actividades hasta que el alumno complete el bingo y diga "bingo".</p> <p>La siguiente actividad se llevará acabo usando 3 imágenes diferentes, en las cuales se pueden apreciar distintas actividades y objetos. El alumno describirá los objetos que observa en cada imagen y diciendo también las actividades que ahí se realizan, posteriormente se hará la reproducción de un audio y el alumno deberá numerar del 1 al 3 según como se hayan descrito en el audio.</p> <p>Otra actividad consistirá en ordenar las actividades según como corresponda con la imagen, se escribirán las opciones que se tienen en la parte superior.</p>	
CIERRE	
<p>Por último se realizará en una hoja en blanco dos secciones una donde diga en la parte superior me gusta con una cara feliz y la otra no me gusta con cara triste. Ahí se harán dos dibujos de las</p>	

actividades que le gustan al alumno y del otro lado otros dos dibujos de lo que no le gusta al alumno.

Como tarea se le puede asignar trabajar con una hoja a la que le puede dar dos usos, en primera instancia relacionara uniendo el nombre de la actividad con la imagen y otra copia de la misma página le podrá ser útil para recortarla y con ella jugar memorama.

En la siguiente clase se puede repasar con el uso de un cuadro en el que encerrar que actividades de las que se muestran ahí le gustan y escribirá su nombre.

Material de apoyo:

Nos divertimos

1. Escucha y numera.

ME GUSTA

2. Bingo-acción.

¡BINGO!

leer	bailar	nadar
hacer la cama	montar en bici	cantar
saltar a la comba	tocar la guitarra	jugar al fútbol

UNIDAD 3 **Now divertimos**

Escribe.

... saltar a la comba ... jugar a la mesa
... escuchar música ... montar en bici

Me gusta jugar a las cartas *Me gusta saltar a la comba*

Me gusta escuchar música *Me gusta leer el libro*

Me gusta montar en bici *Me gusta jugar a la oca*

Trabaja

Escucha y numera.

3



1



2



trinta y uno 31

3 UNIDAD

REPASAMOS

I. Selecciona ítems y escríbelos

- Jugar al fútbol
- tocar la guitarra
- montar en bici
- nadar
- saltar a la comba



1. Me gusta
2. Me gusta
3. Me gusta

JUGAR CARTAS		
ANDAR EN BICI		
ESCUCHAR MÚSICA		
BAILAR		
NADAR		
TOCAR LA GUITARRA		
LEER		
JUGAR BASKET		
SALTAR LA CUERDA		
JUGAR CARTAS		
HACER LA CAMA		

Fuente: Hortelano, M. (2009). Colega 1. Unidad 3. Edelsa. Madrid, España.

Duración de la actividad en clase: 1 hora.

Español como lengua extranjera

Nombre del autor: Javier Alejandro Sánchez Cortes

ACTIVIDAD

Nivel: A1

Tema: ¿Dónde vives?

Objetivo gramatical: Presente de verbos regulares e irregulares, uso de tú y usted.

Objetivo de pronunciación: La ce (c), la zeta (z) y la cu (q).

Objetivo léxico: Números y direcciones.

Objetivo funcional: Preguntar y decir la dirección y teléfono. Ubicar. Dar datos personales.

Destreza: Comprensión oral y escrita, producción oral y escrita.

Recurso TIC: Libro pdf. Skype, reproductor de audio.

Perfil del alumno: Alumna polaca que anteriormente había estudiado español y ahora retoma el idioma, presenta dificultades en la conjugación.

PRESENTACIÓN

Se iniciará la clase presentado unas imágenes de diferentes lugares comunes en la ciudad, se le pedirá al alumno que describa la imagen y nos diga cuál es el nombre de ese lugar. Se aclararán las dudas que se tenga sobre el vocabulario y a continuación procederemos a reproducir un audio, la primera vez que se reproduzca el audio se le pedirá al alumno que identifique el vocabulario, en la segunda vez que se ponga el audio el alumno tendrá que enumerar los audios en relación con las imágenes. Después se presentará una lista de vocabulario que se utilizará para completar un diálogo mientras se reproduce un audio.

Se le presentará y proporcionará una imagen con diferentes preposiciones de lugar. Y antes de empezar la actividad se le pedirá al alumno que nos diga la ubicación de un objeto que le enseñaremos por la cámara y lo ubicaremos junto con otro. A continuación en el libro se pregunta la ubicación de ciertos lugares, donde el alumno tendrá que decir donde se localizan.

Para concluir se hará un ejercicio donde completara con c, s o qu según

corresponda. **DESARROLLO**

Continuando con la clase se le asignará una lectura al alumno, se leerá en voz alta y a continuación se responderá verdadero o falso a varias oraciones que habrá relacionadas con el texto.

En la parte gramatical se le explicará y se le mostrará al alumno las conjugaciones con cada terminación –ar, -er, -ir; estando la tabla presente se practicará la conjugación de algunos verbos regulares para que se pueda habituar a la conjugación, posteriormente se harán algunos ejercicios de gramática completando oraciones según corresponda. Dentro de estos ejercicios se ve el convertir oraciones de plural a singular y viceversa donde también se practicará la diferencia entre usted y tú.

En otra actividad se le mostrará al alumno un mapa con el nombre de varios lugares en él y se le preguntará sobre la ubicación de estos lugares en el mapa usando las preposiciones de lugar.

CIERRE

Para terminar se le presentarán imágenes de los lugares que se vieron en la lección, en la parte superior tendrá estos nombres y el alumno tendrá que decir a qué lugar corresponde cada imagen. Después tendrá que relacionar las columnas de que es lo que se vende en cada lugar.

Y para concluir con la lección se le mostrará otra imagen, la observará por un minuto y después tendrá que señalar los objetos que se acuerda que había en esa imagen.

De tarea el alumno tendrá que describir esta última imagen y escribir sobre las acciones que pasan en esta imagen y la ubicación de los objetos haciendo uso de las preposiciones de lugar.

Material de apoyo:

1. Escucha y numera las imágenes.

2. Escucha y completa los diálogos.

0 1 2 3 4
 cinco seis siete ocho nueve

Este es el 9-0-0-0

desayunos - comidas - microondas
 sándwiches - pizzas - helados - cafés -
 pasteles - platos - salsas - bebidas -
 helados - jugos - frutas - comidas
 saludables - jugos - frutas - comidas
 saludables

Oye, mañana en la cafetería Suiza.

¿Cuál es la dirección?
 Está en la Delicias.

¿En qué número?
 En el número

¿Dónde está?
 Está de una oficina de correos y del Hotel Ginetas.

¿Me envías un plano?
 Sí, te envío un plano por

3. Escucha y ordena el diálogo.

1. ¿Dónde está la oficina de correos?
 2. ¿Cuál es tu correo electrónico?
 3. ¿Vives en la calle Goya?
 4. ¿Me envías un mapa de la zona?
 5. ¿Está cerca de la estación?
 6. ¿Dónde está esa calle?
 7. ¿Cuál es tu número de teléfono?

4. Tú, ¿dónde vives? Di tu dirección y dónde está tu casa.

27

1a. Escucha y repite la pronunciación de las palabras siguientes.

La letra **C** se pronuncia [k] delante de **E, I**

1. Gracias 2. Marcelo 3. Cero

La letra **C** se pronuncia [s] delante de **A, O, U**

4. Cafetería 5. Cuernos 6. Cuatro

La letra **Z** siempre se pronuncia [s]

7. Setra 8. Zona 9. Diez

La letra **Q** + **u** se pronuncia [k] delante de **E, I**

10. Queda 11. Que 12. Quince

1b. Escucha estas palabras y escribe las letras que faltan (c, z, qu).

a. Estan_ **c** **o** **r** **r** **e** **r** **o** **s**
 b. _aferria **g** **o** **r** **e** **r**
 c. Pla_ **h** **u** **s** **t** **a** **d** **a**
 d. Du_ **l** **l** **l** **l** **l** **l** **l**
 e. _all **l** **l** **l** **l** **l** **l** **l**

1c. Escucha y ordena según el orden en que se pronuncia.

a. Cinco Plaza Zona
 b. Ringo Plaza Lima

2. Escucha estas palabras pronunciadas por un hablante que "sesa".

En algunas zonas de España y en toda América Latina, el sonido [s] se escribe, por eso, así: **ca, ce, ca, ce** y se pronuncian siempre [s]. A esto se le llama **sesa**.

a. Gracias c. Cero e. Zona
 b. Marcelo d. Setra f. Diez

3a. Escucha y repite estas frases con entonación diferente.

1. ¿Hola?
 2. ¿Cómo te llamas?
 3. Yo soy Miguel.
 4. ¡Encantada!
 5. ¿Dónde vives?

3b. Escucha y repite.

La frase **afirmativa** termina hacia abajo.

Ejemplo: Está en la calle Delicias.

1. Está al lado de la oficina de correos.
 2. Vivo en la calle Goya.
 3. Me llamo Manuel.
 4. Te envío un plano por fax.

3c. Escucha y repite.

La frase **interrogativa** termina hacia abajo con interrogación inicial.

Ejemplo: ¿Cuál es la dirección?

1. ¿Cómo te llamas?
 2. ¿Dónde estás?
 3. ¿Dónde vives?
 4. ¿Dónde está la cafetería?

3d. Escucha y repite.

La frase **interrogativa** termina hacia arriba de interrogación inicial.

Ejemplo: ¿Me envías un plano?

1. ¿Está cerca?
 2. ¿Hablas español?
 3. ¿Me entiendes?
 4. ¿Eres sanaguaya?

1a. Observa.

0	1	2	3
4	5	6	7
8	9	10	11
12	13	14	15
16	17	18	19
20	21	22	23

1b. Escribe en este cartón de bingo números del 0 al 19.

1c. Ahora escucha y tacha los números que oyes. Si completas el cartón, di ¡Bingo!

2. Lee estos sobres y marca las direcciones.

3a. Relaciona.

1. C1 a. Paseo
 2. F b. Niadero
 3. And a. Plaza
 4. Pza. d. Calle
 5. N. e. Avenida
 6. Cta. f. Glorifco

3b. Lee la siguiente carta postal.

Querida Laila:
 Ahora vivo en una ciudad al lado de un río. Lee cuáles son personas y no cosas. Marca con una X. ¿Están en la iglesia y el hospital? ¿Son un museo y un monumento a Cacho? ¿Cuál es el nombre de la plaza mayor? ¿Cuál es el nombre de un parque? ¿Cuál es el nombre de un río?
 Tu amigo,
 Carlos

3c. Di si es verdadero (V) o falso (F).

1. Carlos vive en una ciudad.
 2. La ciudad está lejos de un río.
 3. La ciudad no tiene calles.
 4. Los edificios altos están en el centro.
 5. La iglesia y el hospital son edificios altos.
 6. La ciudad tiene un museo.
 7. Luis vive en la plaza Mayor.
 8. El parque está cerca de casa de Carlos.

D Gramática

Presente de verbos regulares. Uso de TÚ, USTED, VOS

1a. Observa.

	hablar	beber	vivir
Tú	hablas	bebes	vives
Tu	hablas	bebes	vives
El, ella, usted	habla	bebe	vive
Nosotros, os	hablamos	bebemos	vivimos
Ustedes, as	hablan	beben	viven
Ellos, ellas, ustedes	hablan	beben	viven

1b. Completa el cuadro.

	Desayunar	Comprender	Escribir
Tú	desayunas	comprendes	escribes
Tu	desayunas	comprendes	escribes
El, ella, usted	desayuna	comprende	escribe
Nosotros, os	desayunamos	comprendemos	escribimos
Ustedes, as	desayunan	comprenden	escriben
Ellos, ellas, ustedes	desayunan	comprenden	escriben

1c. Completa las frases.

1. Don Víctor, ¿me _____ usted? (comprender)
 2. Manuel y yo _____ español y francés (hablar).
 3. Yo _____ y _____ español correctamente (hablar, escribir).
 4. Elena y Marta no _____ bien esta palabra (comprender).
 5. ¿Ustedes _____ español? (hablar).

2a. Observa.

TÚ - VOS - USTED	USTED: Formal
Informal	Formal
VOS = Tú en Argentina, Uruguay, Paraguay y otros países de América Latina	USTED: plural de TÚ, VOS y USTED en América Latina

2b. Los verbos usados con VOS cambian en el Presente. Escucha y repite.

1. Tú eres / Vos sos.
 2. Tú hablas / Vos hablás.
 3. Tú comprendes / Vos comprendés.
 4. Tú escribes / Vos escribís.

2c. Clasifica las frases en el cuadro.

1. ¿Vos hablás inglés?
 2. ¿Puede usted escribirlo?
 3. ¿Hablas español?
 4. ¿Cómo te llamas?
 5. ¿Puedes repetir, por favor?
 6. ¿Me entiendes?
 7. ¿Son españoles?

Formal	Informal
En España y en Argentina	En España y en Argentina
	1.

3a. Observa y completa las frases.

Quiero	quiero	quiero

1. Las chicas no _____ nada (querer).
 2. No hablan español, pero lo _____ todo (saber).
 3. Nosotros no _____ nada (tener).
 4. Los niños no _____ chocolate (querer).
 5. El profesor _____ la pregunta (saber).
 6. ¿Ustedes _____ algo? No, gracias, no _____ nada (querer).

3b. Señala si los verbos de estas frases son regulares o irregulares.

	Verbo regular	Verbo irregular
a. ¿Repetimos?		<input checked="" type="checkbox"/>
b. Queremos salir y no hablar por teléfono.	<input checked="" type="checkbox"/>	
c. ¿Dónde viven?		<input checked="" type="checkbox"/>
d. ¿Desayunan conmigo?		<input checked="" type="checkbox"/>
e. Te enviamos un plano por correo.	<input checked="" type="checkbox"/>	
f. Llamas tú a Inés y Andrés.		<input checked="" type="checkbox"/>
g. ¿Entiendes como electrónicos?		<input checked="" type="checkbox"/>

3c. Completa.

- ¿Viven ustedes en la calle Atilano? No, _____ en la calle Bahía.
- Ella quiere pescado. Y vosotros, ¿qué _____?
- ¿Tienen móvil? Sí, sí _____ Es el más de los dos.
- Yo desayuno en casa, pero Juan _____ en la cafetería.
- ¿Habla usted español? Sí, _____ español y francés.

3d. Pon las siguientes frases en plural.

- El cliente desea un sombrero.
- ¿Habla usted español?
- Es una estudiante alemana.
- El profesor habla de España.
- ¿Comprendes el problema?

3e. Y estas en singular.

- Las chicas no tienen sombrero.
- ¿Quieres ustedes unos tomates?
- ¿Repetimos?
- Tenemos unos amigos mexicanos.
- ¿Habla de mí?

1a. A partir de los datos de estas tarjetas practica diferentes preguntas con tu compañero.

Elena García Pérez
 Calle Llaneros, 1014
 28014 Madrid, España

¿Hola, ¿cómo se llama? Elena García.
 ¿Dónde vive? En la calle Corrientes.
 ¿En qué número? En el _____.

1b. Escribe una tarjeta y habla con tu compañero, como en el ejercicio anterior.

2. Habla con tu compañero para decirle el lugar donde vives. Mira el modelo.

¿Dónde vives? En la calle...
 ¿Dónde está? Cerca de la estación.
 ¿Y en qué número? _____

3. Describe dónde están los museos.

3. Escribe una tarjeta y habla con tu compañero, como en el ejercicio anterior.

¿Cuál es el teléfono de la farmacia?
 ¿Y el fax?

El paisaje urbano en España

1. Relaciona estas palabras con las fotos.

Punto de la ONCE	Estanco	Administración de lotería	Oficina de correos	Restaurante
Hospital	Farmacia	Cinco	Taxi	Parada de autobús

2. Relaciona con flechas.

1. Administración de lotería	a. Pan y bollos
2. Estanco	b. Sillas y cunas
3. Parada de autobús	c. Tortilla y jugo de naranja
4. Oficina de correos	d. Melón
5. Hospital	e. Taxi
6. Cinco	f. Comidas y bebidas
7. Farmacia	g. Primitiva y reinvasa
8. Taxi	
9. Punto de la ONCE	

Síntesis
A B C D E

1. Mira la ilustración durante un minuto y luego marca lo que has visto.



Un kiosco
 Un puesto de la ONCE
 Una cafetería
 Una administración de lotería
 Un hospital

Un busón
 Una oficina de correos
 Una taquilla
 Una charrería
 Un estanco

Gonzalez, A. (2003). *ECO. Curso modular de español lengua extranjera*. Universidad Antonio de Nebrija. Edelsa. Libro del alumno. Págs. (36-44)

Duración de la actividad en clase: 3 horas

Español como lengua extranjera

Nombre del autor: Javier Alejandro Sánchez Cortes

ACTIVIDAD

Nivel: A1

Tema: ¡Qué mala suerte!

Objetivo gramatical: Pretérito indefinido. El verbo doler y frases exclamativas.

Objetivo de pronunciación: Sílabas tónicas y tilde.

Objetivo léxico: Números (fechas), momentos de la vida y partes del cuerpo.

Objetivo funcional: Hablar de actividades del pasado. Contar la vida de alguien. Ir a consulta al médico.

Destreza: Comprensión oral y escrita, producción oral y escrita.

Recurso TIC: Libro pdf. Skype, reproductor de audio.

Perfil del alumno: Alumna canadiense que había estudiado español con anterioridad y ahora lo retoma.

PRESENTACIÓN

Se comenzará la clase viendo las acciones que hay en las imágenes y se le preguntará al alumno si ha tenido alguna vez uno de estos accidentes, se hablará un poco sobre esto y se discutirá el vocabulario. Una vez teniendo claro el vocabulario se procederá a escuchar un audio que habló sobre las acciones que se muestran y el alumno tendrá que enumerar las imágenes según sea el orden con el que sean mencionadas. Se revisarán las respuestas.

Después se le pedirá al alumno que lea unas oraciones que se presentan para que pueda diferenciarlas y entenderlas, posteriormente se reproducirá un audio y el alumno tendrá que seleccionar cual fue la oración que escuchó.

DESARROLLO

Se continuará la clase con una actividad donde tendrá que relacionar unas oraciones con la imagen descrita.

En otro ejercicio se practicará la sílaba tónica y la tilde, como diferenciar la entonación y se procederá a realizar un ejercicio en el cual el alumno tendrá dos pares mínimos, por ejemplo, "hablo/habló" y tendrá que determinar cuál fue el que escuchó. Después se hará un ejercicio donde el alumno tendrá que escribir algunas de las palabras que anteriormente se vieron, mientras el profesor se las dice en forma de dictado.

Habrán diferentes verbos relacionados con el transcurso de vida de una persona y el alumno tendrá que relacionar las imágenes con estos verbos, posteriormente se procederá a redactar en pequeñas frases la vida de un personaje apoyándose en estas acciones.

Se harán unos ejercicios de gramática donde se tendrán que completar oraciones con la conjugación correcta en indefinido. Otro ejercicio donde se pondrán acciones que se hacen en cierto tiempo del día.

Con diferentes adverbios o frases el alumno tendrá que formular oraciones en pretérito indefinido. Se procederá a escribir las partes del cuerpo basándose en una imagen, para luego poner en otro ejercicio lo que le duele a cada persona. En otra actividad se tendrá que completar con "duele"/"duelen".

Se realizará la lectura de una historia clínica y a continuación se deberán contestar ciertas preguntas relacionadas con el texto.

Hay una sección donde se tienen que poner frases exclamativas a cada comentario.

CIERRE

Para terminar con la unidad se hará una actividad de lectura y rellenado de una tabla con diferentes datos.

Para la expresión oral, se hará una actividad sobre una imagen, donde el alumno tendrá que describir lo que pasa en esta imagen usando lo aprendido en esta unidad (dolor/indefinido).

Y para concluir, se le mostrará un pequeño juego en el cual hay que completar diferentes oraciones según como sea correspondiente.

Material de apoyo:

1. Escucha y señala los dibujos relacionados con la vida de esta persona.

Me atropelló un coche.

Tuve un accidente con un camión.

Fui a esquiar y...

Me compré un coche para ir de un sitio a otro.

A los nueve años me compraron unos patines y con ellos me rompí un brazo.

Me caí al suelo.

Más tarde mi abuelo me regaló una bicicleta, y con ella me rompí una pierna.

Al cumplir los 16 años me compré una moto. Fue mi primer accidente grave.

PRESENTADOR: Señoras, señores. Aquí empieza "La Noche de Reinaldo".
 HUEBISTA: Buenas noches. Muchas gracias. Muchas gracias. ¡Qué mala suerte! ¡Qué mala suerte! ¡Qué mala suerte! No, no por favor, sin risas. Yo no soy normal. Todos los días me pasa algo. Algo malo, claro...

1. ¿Qué oyes?

1. Por favor, sin risas.
 Por favor, señoras.

2. Nació el 20 de julio.
 Nació el 20 de julio.

3. También fue la primera vez.
 También fue la primera vez.

4. Me compré una moto.
 Me compré una moto.

5. Le duele la cabeza.
 Me duele la cabeza.

2. Relaciona las frases con los dibujos.

1. Me saqué el carnet de conducir.
 2. El hombre ganó la Loto.
 3. Me caí de la cama.
 4. Conducir mi mujer y yo me siamo dentro.
 5. Me rompí un brazo y una pierna.
 6. Siaciento total.

3. Marca los años en el orden en que los escuches.

1960: mil novecientos sesenta y nueve.
 1991: mil novecientos noventa y uno.
 1997: mil novecientos noventa y siete.

4. Relaciona las columnas. Después escribe la biografía de Reinaldo.

a. En 1969
 b. En 1991
 c. A los 16 años
 d. Primero
 e. En el año 1997
 f. Después del pueblo

1. me licenció.
 2. tuve un accidente grave.
 3. trabajé en un hospital.
 4. trabajé de médico en un pueblo.
 5. me casé.
 6. nació.

Biografía:

5. Cuenta tu vida en pocas palabras.

nació - de pequeño viví - estubo - trabajé - me casé...

67

1. Escucha y repite.

Normalmente, los palabras terminadas en consonante (excepto *h* y *s*) tienen el acento tónico en la última sílaba.

1. Hoo-pl-eal 2. Mu-je-r 3. Fe-li-z
 c. de su ser así, tienen un acento escrito (o tilde) en la sílaba donde está el acento tónico.

4. Re-ga-ló 5. Sa-bón 6. De-trás

Normalmente, las palabras terminadas en vocal, *h* y *s* tienen el acento tónico en la penúltima sílaba.

7. E-je-ni-glo 8. Com-pra-ron 9. No-ches
 c. de su ser así, tienen un acento escrito (o tilde) en la sílaba donde está el acento tónico.

10. Aí-ber 11. Ca-ñe-ter 12. Lá-piz

Todas las palabras que tienen el acento tónico en la antepenúltima sílaba tienen tilde en esa sílaba.

13. Mé-di-co 14. Mo-si-co 15. A-eró-nau-ta

2a. Subraya la sílaba tónica y clasifica las palabras en este cuadro.

a. Suerte	g. Platano
b. Aquí	h. Medicina
c. Persona	i. Hospital
d. Comparar	j. Fervor
e. Regaló	k. Nifón
f. Sábado	l. Teléfono

•••	••
•••	••
•••	••
•••	••

2b. Escucha y comprueba.

3. Escucha y pon la tilde si es necesario.

a. Martínez	g. Mecación
b. Lones	h. Actre
c. Assabus	i. Segrimo
d. Abell	j. Yelza
e. Papijantani	k. Lampara
f. Facil	l. Sufa

4. ¿Qué oyes?

a. Hablo	e. Regalo
b. Hablo	f. Regalo
c. Carne	g. Quito
d. Carné	h. Quito
e. Paso	i. Esta
f. Paso	j. Esta
g. Dato	k. Ahorro
h. Dato	l. Ahorro

5. Dictado.

1a. Observa.

1000	1000	1000
cientos uno	cientos diez	cientos once
1500	1500	1500
cientos cincuenta	cientos cincuenta y uno	
2000	2000	2000
doscientos	trescientos	cuatrocientos
5000	6000	7000
quince mil	veinte mil	treinta mil
8000	9000	10000
ochocientos	novecientos	mil
20000	30000	100000
dos mil	tres mil	diez mil

2b. Con las palabras y expresiones del ejercicio anterior inventa la vida de Doña Carlota.

Doña Carlota nació y creció en La Habana. En 1995 entró en la universidad para estudiar Medicina. En 1992

3. ¿Qué le duele? Escribe las partes del cuerpo.

el estómago - la mano - el brazo - el pie - la mano - la pierna - la cabeza - el dedo - el ojo - la garganta

1a. Observa.

Terminaciones del Pretérito Indefinido regular	
Verbos en -AR	Verbos en -ER y en -IR
-í	-í
-aste	-iste
-ó	-ió
-amos	-imos
-asteis	-isteis
-aron	-ieron

2a. Pretéritos indefinidos irregulares. Completa el cuadro.

Ser	Estar	Ir	Hacer
fui	estuve	fui	hice
fue	estaba	fue	hice
fuere	estara	fuere	hiciera
fuera	estaría	fuera	hiciera

3. ¿Qué hicieron ayer? Observa los dibujos y completa el cuadro.

Por la mañana	Por la tarde	Por la noche
se levantaron		

1b. Completa el cuadro.

Hablar	Beber	Vivir
hablé	bebí	viví
hablaste	bebiste	viviste
hablamos	bebimos	vivimos
hablasteis	bebisteis	vivisteis
hablaron	bebieron	vivieron

2b. ¿Qué hicieron ayer? Observa los dibujos y completa el cuadro.

3. Escribe el indefinido de estos verbos en la persona indicada.

a. Estar (yo)	_____
b. Beber (nosotros)	_____
c. Hacer (usted)	_____
d. Escuchar (él)	_____
e. Vivir (ellos)	_____
f. Comer (ellos)	_____
g. Tener (nosotros)	_____
h. Levantarse (yo)	_____
i. Trabajar (yo)	_____
j. Ser (él)	_____
k. Hablar (usted)	_____
l. Desayunar (él)	_____

1c. Completa las frases con el Pretérito Indefinido.

- Mi padre _____ toda la vida en Barcelona (vivir).
- Tu _____ el 26 de febrero de 1964 (nacer).
- Mi hijo _____ Medicina, pero después _____ Derecho (estudiar).
- Ústed _____ de médico en un pueblo, ¿no? (trabajar).
- El abo pasado tú _____ 50 años (cumplir).
- Hola Juan, ¿qué tal? ¿Te _____ (sacar)?
- Mi madre _____ en dos días (terminar).

30. Observa.

Me	DUELE	la cabeza
Te	DUELE	la pierna
Le		el estómago
Nos		las manos
Ois	DUELEN	los ojos
Les	DUELEN	los pies

31. Escribe frases con DUELE o DUELEN debajo de cada dibujo.

32. Completa con DUELE o DUELEN.

- A Botado le _____ la cabeza.
- Me _____ los pies. ¡Son semana!
- Voy a la farmacia, que a mi madre le _____ mucho la espalda.
- ¿Te _____ algo? Tienes mala cara.
- Jesús y María comieron algo malo y les _____ el estómago.
- ¿A ti no te _____ los ojos con esta música tan alta? Bajala un poco, hombre.
- Le _____ las piernas de no andar.
- Está en el dentista porque le _____ los muelas.

33. Observa.

¡Qué + adjetivo + sustantivo!	¡Qué (mujer) eres!
¡Qué + adjetivo + verbo!	¡Qué bonito (es)!
¡Qué + sustantivo + verbo!	¡Qué valor (tengo)!
¡Qué + sustantivo + verbo!	¡Qué hora (es)!

34. Escribe una frase exclamativa para cada situación.

¡Qué dolor!	¡Qué ganas (es)!
¡Qué pena!	¡Qué mal (es)!
¡Qué gran sorpresa!	¡Qué buena suerte!
¡Qué bonito (es)!	¡Qué (no) hace!

- No entiendo la letra de mi hijo.
- Heredó mucho dinero de su abuelo.
- Se rompió la pierna jugando.
- Tiene los ojos azules.
- La temperatura es de 5° C bajo cero.
- No te acordé el año pasado.
- Todos los hombres miran a Sofía.
- Ayer me encontré con un viejo amigo.

1a. Pregunto a tu compañero cosas de su vida y escribe los datos.

¿Cuándo naciste? **Nací en 1970.**

¿Cuándo terminaste tus estudios? **Nace diez años.**

¿Y cuándo te casaste? **A los 27 años.**

adverbios	de + adjetivo + sustantivo	hacer + sustantivo	ser + otro sustantivo
ayer	de lunes	hacer una hora	ser a las 10
mañana	el sábado	hacer un mes	en 1990
anteayer	el año die	hacer tiempo	en abril
anteayer	el mes die	hacer diez	en julio
anteayer	pasado	hacer veinte	en julio
anteayer	el día 30	hacer años	

1b. Ahora escribe su vida.

Primero	Entonces
Largo / después	Por último
Primero	Al final

2. Formamos dos grupos. Con tu grupo escribe diez preguntas sobre hechos históricos. ¿Sabes tus compañeros las respuestas?

- ¿En qué año fue la Revolución Francesa?
- En 1789.
- ¿Cuándo ganó Argentina su segunda Copa del Mundo?
- En 1986.

3. Observa la historia clínica y responde a las preguntas.

Insalud

Apellidos: Martínez Cano
Nombre: Juan
D. de historia clínica: 1028

Historia Clínica

Nombre: Juan Martínez
Fecha: _____

Datos personales
Edad: 40. Sexo: masculino. (P.A.): 110. Lugar: Colombia.
Estado civil: Casado. Ocupación: Contador.
Etnia: colombiana. Profesión: Ingeniero.

Antecedentes personales
Alérgico a los 10 años, operación de la muñeca en 1995.

Motivo de consulta
Dolor de cabeza y migraña. Refiere años, 10 y más veces por semana.

Examen físico
Completamente normal. Fiebre: No.

Diagnóstico
Cefalea.

Tratamiento
Aspirina, metoprolol, ibuprofeno.

- ¿Cómo se llama el paciente?
- ¿Cómo se llama el médico?
- ¿Tiene alguna operación?
- ¿Qué le pasa? ¿Qué le duele?
- ¿Tiene fiebre?
- ¿Qué enfermedad tiene?

4. Haz un diálogo con tu compañero. Uno es un médico y el otro un paciente.

¿Qué le pasa? **No puedo dormir por las noches.**

¿Le duele algo?

Los Premios Nobel de Literatura en español

1. Lee los textos y completa el cuadro.

Vicente Aleixandre Nació en Sevilla, España, en 1898. Escritor Derecho y Común. Fue un poeta de la Generación del 27. Publicó su obra <i>La destrucción o el amor</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1977.	Miguel Ángel Asturias Nació en la ciudad de Guatemala en 1899. Escritor Derecho y Común. Publicó su novela <i>El señor Presidente</i> en 1948. Murió en Madrid en 1974. Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1952.
Joaquín Benavente Nació en Madrid, España, en 1866. Fue un dramaturgo. Publicó <i>La maldición</i> y <i>Los intereses creados</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1922.	Carlos José Cely Nació en el pueblo de San Martín, España, en 1924. Emigró a Colombia. Publicó la famosa novela <i>La columna rota</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1985.
José Echegaray Nació en Madrid, España, en 1832. Fue ingeniero de caminos, arquitecto y economista, publico y dramaturgo. Publicó <i>Almendra que lagartos</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1904.	Isidoro García Márquez Nació en Aracataca, Colombia. Al terminar el bachillerato, escribió su primera novela. Publicó la famosa obra <i>Cien años de soledad</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1982, retrospectivamente por sus novelas.
Ismael Rodríguez Nació en Moguer, España, en 1881. Vivió en Cuba, EE.UU. y Puerto Rico. Publicó <i>Historias con olor a mar</i> , pero su obra más conocida es <i>El premio</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1956.	Gabriela Mistral Su nombre verdadero fue Lucila Godoy. Nació en 1887, en Vicuña, Chile. Fue una insuperable poeta. Escribió <i>Desolación</i> y <i>Ternura</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1951.
Pablo Neruda Nació en 1904 en Parral, Chile. Escribió <i>Historias de amor y amor</i> y otros poemas divergentes. Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1971.	Roberto Bolaño Nació en Mitrovic, México, en 1933. Fue un poeta del campo digitalista de México. Escribió poemas y ensayos sobre la poesía. Escribió <i>El laberinto de la soledad</i> y <i>Blumen</i> . Recibió el Premio Nobel de Literatura en 1996.

Nombre	Año del premio	Nacionalidad	Otra obra	Género literario
José Echegaray				
Joaquín Benavente				
Gabriel Mistral				
Ismael Rodríguez				
Miguel Ángel Asturias				
Pablo Neruda				
Isidoro García Márquez				
Carlos José Cely				
Roberto Bolaño				

1. Observa la imagen. Piensa en uno de los personajes e imagina por qué está aquí.



2. Formamos grupos de 4. Tira el dado, mueve la ficha y completa la frase de la casilla.

SALIDA	El otro día mi hijo... 40 años (cumplir).	Tira otra vez.	A mi padre... duele la pierna.	Ya no soy... la espalda (doler).	Ayer... mucho (dormir / soñar).
A mi so... gustan los hospitales.	¿Dónde... Patricia el año pasado? (viajar).	META	¿... la carrera el año pasado? (terminar / ir).	El domingo nosotros... a pasar al parque (ir).	¿... vosotros ayer en la fiesta de Juan? (estar).
A María... duele la cabeza.	Me senté al árbol y... (caer).	En abril... mi hermana (celebrar).	Una vez... a la fiesta (ir).	Ayer... la policía... (llevar).	A este señor le... las migajas (darse).
¿... dolor de garganta?	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).
¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).	¿Qué te...? (doler).

Gonzalez, A. (2003). *ECO. Curso modular de español lengua extranjera*. Universidad Antonio de Nebrija. Edelsa. Libro del alumno. Págs. (66-74)

Duración de la actividad en clase: 3 horas

Español como lengua extranjera

Nombre del autor: Javier Alejandro Sánchez Cortes

ACTIVIDAD

Nivel: B1

Tema: Diferencia de pasados

Objetivo gramatical: Distinción pretérito indefinido y pretérito imperfecto.

Objetivo de pronunciación: N/A

Objetivo léxico: N/A

Objetivo funcional: Describir situaciones regulares en el pasado, narración de hechos acontecidos en el pasado, describir situaciones momentáneas en cierto punto del pasado, describir cualidades en el pasado, hacer el relato de una historia con procesos completos y las partes de un suceso.

Destreza: Expresión oral y escrita, comprensión oral y escrita.

Recurso TIC: Material de diapositivas.

Perfil del alumno: Alumno que con anterioridad ha estudiado español pero necesita repasar algunos temas para reforzar y afianzarse con el nivel B1 en español.

PRESENTACIÓN

Se comenzará la clase con diferentes tipos de preguntas donde el alumna tendrá que usar tanto el imperfecto como el indefinido para responder, en base a como veamos que ha contestado estas preguntas nos enfocaremos o nos adentraremos en ciertas áreas específicas según como la clase lo vaya requiriendo, si es que el alumno necesita repasar los irregulares de indefinido o de imperfecto, tanto como sus usos.

Por lo general se dará un repaso breve al indefinido con una serie de actividades donde tendrá que colocar el verbo conjugado debidamente en indefinido, después se deberán colocar los verbos conjugados en indefinido en una historia o texto más largo.

Se regulara la cantidad de ejercicios que se deban de hacer con indefinido según el nivel de dominio del tema por parte del alumno. Posteriormente se trabajará con el imperfecto de pretérito, mostrándole al alumno las conjugaciones regulares e irregulares de los verbos y empezando a trabajar con actividades según el uso que se le dé al imperfecto, en estas actividades vienen textos o imágenes que le ayudan al alumno a comprender con mayor facilidad el tema o las explicaciones.

DESARROLLO

La primera actividad del imperfecto consiste en hacer oraciones sobre la vida de un personaje que se muestra en la página de texto, donde se habla como era su vida antes de casarse y como es ahora.

En otra actividad se describirán las situaciones momentáneas, habrá un texto en el que se muestre a las 5:45 qué es lo que está pasando en una fiesta y a un lado se tendrá la copia de este mismo texto, donde se tendrá que completar con imperfecto relatando que es lo que estaba pasando hace 2 minutos, siendo ahora las 5:47.

Después se hará otra actividad con otro uso que tiene el imperfecto, describir cualidades, aquí se tendrán cuatro textos cortos con una imagen y 4 verbos cada una para completar con imperfecto aquí, haciendo la descripción de cómo eran antes estos objetos, situaciones o personas.

A continuación se le presentará un audio al alumno en el que hay una pequeña descripción, se le pedirá al alumno que haga una tabla con los diferentes usos del imperfecto (hecho usual, hecho no

terminado, descripción del momento, cualidad), tendrá que catalogar los verbos que vaya escuchando en el espacio adecuado.

Una vez que se han visto los usos del imperfecto se procederá a realizar actividades para diferenciar entre indefinido e imperfecto, en la primera actividad tendrá el mismo verbo conjugado en indefinido e imperfecto y tendrá que escoger que interpretación tiene con cada uno. Después se seguirán realizando demás actividades similares para poder dominar las diferencias entre ambos tiempos verbales y se pueda usar de forma efectiva.

En otra actividad se tendrá que transcribir una historia que tiene los verbos en infinitivo, conjugando los verbos en el tiempo verbal adecuado.

CIERRE

Una de las últimas actividades para poder ver si el alumno ya es capaz de utilizar efectivamente el tema es una historia en un video, habrá la descripción por lapsos de lo que va aconteciendo en la historia y el alumno tendrá que completar espacios en blanco con el verbo proporcionado en la forma correcta según corresponda.

En las actividades para casa se le dará al alumno varias historias donde deberá de completar con conjugación correcta de los verbos y además deberá de escribir una historia haciendo el uso de todos los tipos del imperfecto y también uso del indefinido.

Material de apoyo:

Manual de Apoyo para
LENGUAJE Y OTRAS LUCES

SEAMOS INDISCRETOS

... y practiquemos el pretérito indefinido

¿Cuándo viste la nieve por primera vez?	¿Qué día te sentiste una persona con suerte?	¿Cuándo fue la última vez que perdiste algo?	¿Cuándo fue la última vez que conociste a una persona especial?	¿QUÉ LEISTE AYER?	¿Qué nota sacaste en el último examen de matemáticas?
¿Qué hiciste el viernes pasado?	¿Cuándo fue la última vez que se te quemó una tarta?	¿CUÁNDO FUE LA ÚLTIMA VEZ QUE EL CORRETE ESCUCHANDO UNA CANCIÓN?	¿CUÁNDO FUE EL PRIMER LIBRO QUE LEISTE?	¿QUE DÍA PASASTE MUCHO TIEMPO?	¿Cuál fue la primera película que viste?
¿Cuántas horas dormiste en Nochevieja?	¿Cuándo fue la última vez que le preguntaste a la profesora si podía ir al baño?	¿Qué día te resiste sin parar?	¿Cuándo fue la última vez que te comiste un coco?	¿Cuándo fue la última vez que te hiciste una chuleta para un examen?	¿Qué te pusiste ayer?
¿Cuándo fue la última vez que viste a un pascuero?	¿A quién viste ayer?	¿Qué día pasaste mucha vergüenza?	¿Con cuántos años descubriste el gran secreto de Papá Noel?	¿Cuándo fuiste a un concierto por primera vez?	¿Cuándo fue la última vez que tuviste mala suerte!
¿Cuándo fue la última vez que recibiste un regalo que no te gustó?	¿Cuándo fue la última vez que te distraíste para carnaval?	¿Cuándo fue la última vez que te cortaste el pelo?	¿A qué hora te acostaste anoche?	¿A qué hora volviste a casa el sábado por la noche?	¿Cuándo fue la última vez que bailaste dos horas seguidas?
¿Con cuántos disculiste el mes pasado?	¿Cuándo fue la última vez que una paloma se dejó un regalo sobre tu cuerpo?	¿Cuándo fue la última vez que te comiste un perro caliente?	¿A qué hora naciste?	¿Cuándo fue la última vez que recordaste lo que habías soñado?	¿Cuándo aprendiste a montar en bicicleta?

EJERCICIOS PRETÉRITO INDEFINIDO

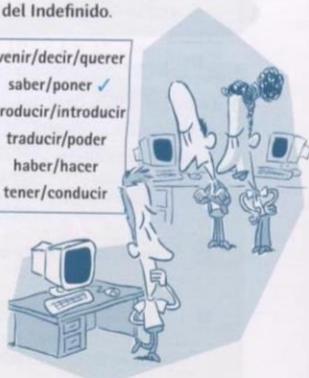
1. Ayer (ir, nosotros) a la playa y (nadar) mucho.
2. Mi hijo (dormir) durante todo el viaje.
3. El año pasado (tener, yo) un accidente de coche.
4. ¿Qué (hacer, tú) ayer? (hacer) mis deberes y, por la tarde, (ir a caminar, yo) con mi marido por las montañas.
5. Juana no (traer) un jersey a la excursión.
6. Hace 4 años (estar, yo) en Roma.
7. ¿Qué te (decir, él) tu hermano? No me (decir, él) nada.
8. ¿..... (poner, tú) sal en la sopa ayer? No, no (poner, yo) sal, (olvidarme).
9. Mi amiga (venir) a verme anoche.
10. ¿Te (dar, ellos) el trabajo? Sí, me lo (dar, ellos).
11. Pedro no (querer, él) decirme la verdad.
12. El domingo pasado me (poner, yo) la falda blanca que me (regalar, tú) para mi cumpleaños.
13. El fin de semana (lover) mucho.
14. Mi hijo (venir) tarde ayer noche.
15. Los alumnos (leer) mucho en clase.
16. Ayer me (llamar, él) Juan y no (saber, yo) qué decir.
17. La fábrica (producir) muchos coches.
18. El otro día mi hija (caerse, ella) de la bicicleta.
19. ¿Qué te (decir, él) Pedro? Me (decir, él) que no (poder, él) venir a la reunión.
20. En el aeropuerto Pablo (despedirse) de su novia.
21. ¿Qué (sentir, tú) cuando (irte) de la casa de tus padres?
22. La mujer (pedir) ayuda a la policía.
23. Los niños (divertirse) mucho en la fiesta de Paco.
24. Mi madre (oir) un ruido anoche.
25. En la maleta (caber) toda la ropa.

IBLCollective.com

4 Elige el verbo adecuado y completa las frases con la forma correspondiente del Indefinido.

- ➔ Cuando vi el fuego y el humo, me **.PUSE.** muy nervioso y no **.SABÍ.** qué hacer.
1. El otro día me pasó una cosa muy rara en el ordenador del trabajo: cuando la contraseña, se un fallo general en el servidor de la oficina.
 2. Yo te que tú sí podías venir conmigo. Si no , es porque no
 3. Lo pasamos muy bien y, además, un viaje muy bueno, porque Miguel, y él conduce muy bien.
 4. Me dieron un montón de folios para traducir, pero tenía demasiado trabajo en aquel momento. Sólo cuatro páginas. No hacer más.
 5. Mira, es que se puso muy nerviosa. No manera de calmarla. Yo todo lo que pude.

venir/decir/querer
saber/poner ✓
producir/introducir
traducir/poder
haber/hacer
tener/conducir



1 José Luis se casó y ha cambiado mucho. Descubre los cambios colocando estas informaciones en la columna correspondiente.

- ➔ Nunca leía novelas. ✓
- a. No le gustaba ir a los restaurantes.
 - b. Llevaba una ropa muy clásica.
 - c. Nunca come en casa.
 - d. Tiene tres perros.
 - e. Sale todas las noches con sus amigos.
 - f. No tenía amigos.
 - g. Le encanta leer. ✓
 - h. Viste muy moderno.
 - i. Quería tener muchos hijos.

José Luis antes de casarse:

- ➔ *Nunca leía novelas.*
1.
 2.
 3.
 4.

José Luis ahora:

- Le encanta leer.*
1.
 2.
 3.
 4.



2 En la fiesta de Blas, todo ha cambiado en dos minutos: sus padres han llamado a la puerta. Describe la primera escena recordando estas informaciones.

Son las 5:45 pm

Blas y Silvia están bailando muy pegados. Casimiro, el novio de Silvia, no para de mirar a Blas. Hay varias botellas de cerveza en la mesa y el cenicero está lleno de colillas. La música está muy alta y todo el mundo se ríe sin parar. La hermana de Silvia y el hermano de Blas duermen en el sofá, cogidos de la mano. La foto de los padres de Blas tiene tres chicles pegados. En la cocina, cuatro chicos están tirándose aceitunas unos a otros.



Son las 5:47 pm

¿Qué estaba pasando a las 5:45?

Cuando los padres de Blas llamaron a la puerta, él y Silvia estaban bailando muy pegados. Casimiro, el novio de Silvia, no de mirar a Blas. varias botellas de cerveza en la mesa y el cenicero lleno de colillas. La música muy alta y todo el mundo se sin parar. La hermana de Silvia y el hermano de Blas en el sofá, cogidos de la mano. La foto de los padres de Blas tres chicles pegados. En la cocina, cuatro chicos tirándose aceitunas unos a otros.

5 Luisa recuerda las siguientes personas y cosas y describe cómo eran. Completa su descripción usando los verbos que se indican.

1. La CASA donde vivía de pequeña.



ser estar
haber tener
... estaba ... en las afueras de la ciudad. unas vistas preciosas. un parque muy cerca. muy fresca en verano.

2. Un CHICO que conoció en una fiesta de disfraces.



parecerse ir
llevar ser
Manuel el hermano de mi mejor amiga, pero no en nada a ella. En aquella fiesta disfrazado de pollo y zapatos de tacón.

3. Su primer JEFE.



tener gustar
saber llamarse
..... Casimiro. una mirada un poco extraña. Le mucho mandar y que todos le teníamos mucho miedo.

4. El COCHE que tenía su jefe.



llegar gastar
costar ser
..... un deportivo rojo precioso. 25.000 euros, hasta 200 Km/h, y sólo 6,5 litros de gasolina cada 100 Km.

Audio: <https://www.ticele.es/podcast-ele-practicar-preterito-imperfecto-del-indicativo/>

Hacer tabla y definir que tipo de verbos son:

IMPERFECTOS

Descripción de hecho usual	Cualidad	Hecho no terminado	Descripción del momento

1 Decide qué forma verbal se corresponde con cada interpretación, como en el ejemplo.

Cuando **cruzaba** la calle, escuché una voz que me llamaba...



➤ Ayer iba a la farmacia, y cuando **cruzaba/crucé** la calle, escuché una voz que me llamaba...

- Cuando volvíamos/volvimos a casa nos encontramos un maletín lleno de joyas...
- Cuando la llevábamos/llevamos al hospital, dijo que ya se sentía bien y volvimos a casa...
- La pobre María estaba muy triste y yo muy nervioso. No sabía/supe qué decirle...
- El otro día fui a ver "Continuator III". La película me parecía/pareció muy interesante...
- Cuando los atracadores escondían/escondieron el dinero, apareció la policía...

Cuando **crucé** la calle, escuché una voz que me llamaba.



Forma verbal: **Interpretación:**

- (crucé) Ya estaba al otro lado de la calle.
- (cruzaba) No había terminado de cruzar.

- (.....) El maletín estaba en su casa.
- (.....) El maletín estaba en la calle.

- (.....) Llegaron al hospital.
- (.....) No llegaron al hospital.

- (.....) No le dijo nada.
- (.....) No sabemos si le dijo algo o no.

- (.....) Finalmente le gustó la película.
- (.....) No sabemos si finalmente le gustó.

- (.....) La policía vio dónde lo escondieron.
- (.....) La policía no vio el dinero.

2 ¿Imperfecto o Indefinido? Decide en cada caso.

➤ conocer ✓	8. ser	16. saber	➤ <u>conoció</u> a Mario en Berlín. Yo [1] como camarera en una cervecería y él [2] empleado en una oficina de la embajada. En aquel tiempo, yo [3] 22 años, y él 28. Un día me [4] mi edad y le [5] Yo no [6] contenta con mi trabajo, incluso me daba un poco de vergüenza decirse, así que le [7] que [8] profesora de español. Él [9] muy enamorado de mí, pero yo no. [10] demasiado feo para mi gusto, y no [11] una mente demasiado brillante tampoco. Pero él siempre me [12] a tomar café, y yo cada vez le [13] mentiras y más mentiras. Un día [14] al cine y después él me [15] a su casa para cenar. Yo no [16] qué hacer para no decirle directamente que él no me [17] Así que [18] a un amigo alemán y [19] los dos juntos a su casa. Le [20] que [21] mi novio. El pobre Mario se [22] muy triste. Al final, la cena [23] un desastre. Sobre todo la comida.
-------------	--------	-----------	---

1. trabajar	9. estar	17. gustar
2. ser	10. ser	18. llamar
3. tener	11. tener	19. ir
4. preguntar	12. invitar	20. decir
5. mentir	13. contar	21. ser
6. estar	14. ir	22. poner
7. decir	15. invitar	23. ser



➤ conocer ✓	8. ser	16. saber
1. trabajar	9. estar	17. gustar
2. ser	10. ser	18. llamar
3. tener	11. tener	19. ir
4. preguntar	12. invitar	20. decir
5. mentir	13. contar	21. ser
6. estar	14. ir	22. poner
7. decir	15. invitar	23. ser

Video: Hernandez, D. (2017). El vendedor de humo – Contraste de pasados. Profesordele. Consultado el 28/09/20. Recuperado de: <https://www.profedelee.es/actividad/gramatica/vendedor-de-humo-contraste-pasados/>

Cuando yo (ser) niña (tener) que tocar antes de abrir la puerta de una habitación y (preguntar) si yo (poder) entrar. Mis padres me (prohibir) hablar cuando (hablar) los mayores. Yo no (levantarse) me de la mesa hasta que todos (terminar) de comer. A mis padres les (molestar) que mi hermano y yo corriéramos dentro de la casa, por eso, nosotros (salir) a jugar al jardín. Por supuesto, no (estar) permitido jugar antes de terminar todos los deberes para el día siguiente. Después de la cena nosotros (lavarse) los dientes. Y antes de acostarnos mi madre nos (pedir) un beso. Mi padre (preferir) que apagáramos la luz enseguida, aunque mi hermano mayor a veces (poder) leer todavía un rato en la cama. Los fines de semana ellos no (ser) tan estrictos con nosotros. Nosotros (poder) jugar más tiempo en el jardín e (invitar) a nuestros amigos y (ver) juntos una película para niños. También nosotros (acostarse) más tarde que entre semana. Pero un día nos (visitar) la hermana menor de mi padre, la tía Pepa. Mis padres le (pedir) que viniera a cuidarnos mientras ellos (estar) en París un fin de semana. La tía Pepa nos (decir) que nosotros (poder) hacer todo lo que (querer) . Nosotros (correr) y (jugar) en la casa y en el jardín. Nosotros (ver) tele por la noche y (acostarse) muy tarde, lo único que ella (querer) (ser) hablar por teléfono horas y horas con su novio. Aquel fin de semana (ser) muy divertido.

Raya, R. (2005). Gramática básica del estudiante de español. Difusión.

Duración de la actividad en clase. 5 horas

Español como lengua extranjera

Nombre del autor: Javier Alejandro Sánchez Cortes

ACTIVIDAD

Nivel: B1

Tema: Pronombres complemento

Objetivo gramatical: Pronombres personales formas atonas: complemento directo e indirecto.

Objetivo de pronunciación: N/A

Objetivo léxico: N/A

Objetivo funcional:

Destreza: Expresión oral y escrita, comprensión oral y escrita.

Recurso TIC: Material de diapositivas.

Perfil del alumno: Alumno que con anterioridad ha estudiado español pero necesita repasar algunos temas para reforzar y afianzarse con el nivel B1 en español.

PRESENTACIÓN

Se empezará la clase con una pequeña introducción/plática sobre los pronombres personales y que es lo que el alumno sabe sobre los pronombres personales, para el nivel se espera que el alumno ya conozca los pronombres personales de sujeto, por lo cual se van a hacer actividades con pronombres personales con preposición. Una vez aclarado este punto se empezará con los pronombres complemento, se le dará la explicación al alumno de cómo es que se usan en primera y segunda persona y la diferencia entre el complemento directo y el complemento indirecto. Se harán algunos ejercicios donde se tenga que completar según corresponda. Posteriormente se harán ejercicios con la tercera persona, para así poder trabajar ya con todas las personas.

DESARROLLO

Una vez con la introducción al tema se empezarán a abordar usos más específicos de estos pronombres, por ejemplo, el uso de lo neutro, se realizarán algunos ejercicios donde se identifiquen los casos donde se use como neutro. Además se le pedirá al alumno que realice algunas oraciones con el uso de lo neutro.

En otra actividad se trabajará con la posición y la combinación de pronombres complemento, ejercicios donde el alumno tendrá que elegir si completar con el pronombre de complemento indirecto o directo. Dentro de estos ejercicios se le explicará al alumno un asunto cultural, ya que al no usar os, ponemos el plural en el complemento directo, por ejemplo:

3. Sara y Sofía: Señó, ¿nos pones el vídeo de Cenicienta?

Ana: Dentro de un rato , ¿vale?

Después se va realizar una lectura donde el alumno tendrá que identificar a que sujeto se refieren los pronombres que se encuentran en la lectura.

Se escuchará una canción de Mana – Se me olvido otra vez, primero el alumno escuchará la canción completa por primera vez y en la segunda vez tendrá que completar los espacios vacíos con los pronombres que vaya escuchando. Al término, se analizará el uso de estos pronombres dentro de la canción y a que se verá a que se refiere cada uno de ellos.

Se continuará con los usos de los pronombres en las perífrasis verbales, construcciones reflexivas y valorativas, reduplicación y reciprocidad.

CIERRE

Por último se le darán oraciones al alumno y este tendrá que sustituir los complementos de objeto directo e indirecto por los pronombres apropiados.

Material de apoyo:

3 Escribe la preposición y el pronombre en la forma adecuada, como en el ejemplo, y colócalos después en la frase correspondiente.

Preposición + Pronombre	
para	+ yo ✓ <i>para mí</i>
a	+ tú
con	+ yo
sin	+ nosotras
entre	+ tú y yo
con	+ tú
según	+ tú
de	+ tú
hasta	+ yo
sobre	+ tú
de	+ yo
por	+ yo
para	+ ellos

¿El regalo es *para mí* ? ¡Muchísimas gracias!

- ¿Quieres venir al cine esta tarde?
- No puedo salir esta noche. Lo siento.
- Los espárragos que hay en la nevera son
- Gracias ahora soy una mujer feliz.
- Este secreto debe quedar
- Nuestros maridos no podrían vivir
- Cada día te siento más lejos
- Estos ejercicios son muy fáciles, los hago bien.
- Cuidado, tienes un camión detrás
- ¿Y, , cuál es la mejor solución al problema?
- Venga, por favor, apúntate a la excursión. Hazlo
- Mira, mira, en el periódico de hoy hay un artículo

2 La abuela de Victoria es un poco sorda. Completa como en el ejemplo.

Victoria: Victor baila la rumba con mucho estilo.
Abuela: ¿Qué? ¿Que *la* baila vestido?

- Victoria: Victor plancha las camisas mejor que mi madre.
Abuela: ¿Qué? ¿Que plancha con vinagre?
- Victoria: Victor corta el pelo como un profesional.
Abuela: ¿Qué? ¿Que corta en un funeral?
- Victoria: Victor ayuda a las ancianitas a ir a la iglesia.
Abuela: ¿Qué? ¿Que ayuda con la anestesia?
- Victor: Conoci a Victoria en un gimnasio.
Abuela: ¿Qué? ¿Que conociste en un armario?
- Victor: Victoria cuida a sus sobrinos todas las noches.
Abuela: ¿Qué? ¿Que lleva en coche?
- Victor: Victoria lleva a su madre a jugar al mus.
Abuela: ¿Qué? ¿Que lleva en autobús?
- Victor: Victoria prepara los macarrones como nadie.
Abuela: ¿Qué? ¿Que prepara con alguien?



4 Completa las siguientes frases con *lo, la, los, las, le, les*.

Nuestro robot C3PO hace cosas extrañas:

Ha aprendido a preparar natillas. *Las* hace muy ricas.

- Se enfadó y rompió la antena a mi coche.
- Alquiló un video y metió en el microondas.
- dio un susto tremendo a mi tía Eugenia.
- Se ha comido mi radio y ha vomitado.
- ha regalado una cama de agua a mis padres.
- ha echado aceite lubricante a las plantas de mi abuela.
- Sacó a pasear a los niños y llevé al bingó.
- Discutí con el abuelo y encerré en el armario.
- Se ha enamorado de mi hermana Fernanda. Esta noche ha invitado a cenar.
- Ha cogido los discos de Julio Iglesias de mi padre y ha tirado por la ventana.
- No soporta a las amigas de mi madre. El otro día echó a la calle.



5 La actriz Margarita Bosque ha sido asesinada. La policía está interrogando a su amante Amadeo Sanjosé. Señala a qué se refiere *lo* en cada caso e indica si es neutro (N) o masculino (M).

A= Amadeo P= el policía

- | | |
|---|--|
| ➔ P: ¿Cuándo durmió en su chalet por última vez? | a. su chalet |
| A: No lo recuerdo. Hace poco. (...) | b. el último día que durmió en su chalet ✓ |
| 1. P: ¿Había otro hombre en la vida de Margarita Bosque? | a. el hecho de tener Margarita otro amante |
| A: Lo siento. No tengo esa información. (...) | b. el hecho de no tener esa información |
| 2. P: El cadáver tenía esto en un bolsillo. ¿Sabe qué es? | a. el cadáver |
| A: No lo he visto en mi vida. (...) | b. el objeto encontrado en el bolsillo |
| 3. P: ¿Y entiende eso que hay apuntado en su diario? | a. el diario |
| A: ¿Cómo se atreve a tocarlo? (...) | b. las cosas escritas en el diario |
| 4. P: ¿A usted este asesinato le parece sorprendente? | a. el asesinato |
| A: Claro que me lo parece. (...) | b. sorprendente |
| 5. P: Yo creo que este crimen no es un asesinato profesional. | a. este crimen |
| A: Pues, yo creo que sí lo es. (...) | b. un asesinato profesional |
| 6. P: Le aseguro que muy pronto vamos a detener al culpable. | a. al culpable |
| A: Así lo espero. (...) | b. el hecho de detener al culpable |
| 7. A: ¿Puedo llamar a mi abogado? | a. el abogado |
| P: Si lo tiene, está en su derecho. (...) | b. el hecho de llamar al abogado |



6 Ha nacido Lucía, la niña de Ana y Andrés; está estupendamente, pero Andrés no para de hacerle preguntas a Ana.

- | | |
|--|--|
| ➔ Andrés: ¿Le has dado la manzanilla? | 3. Andrés: ¿Le has limpiado los oídos? |
| Ana: Sí, ... he dado hace un rato. | Ana: Sí, ... he limpiado. |
| 1. Andrés: ¿Le has puesto el chupete? | 4. Andrés: ¿Le han hecho los agujeros en las orejas? |
| Ana: Sí, ... he puesto, pero no le gusta. | Ana: No, no ... han hecho. ¿ ... vamos a hacer? |
| 2. Andrés: ¿Le has cambiado el pañal? | 5. Andrés: ¿Le has dado el masaje? |
| Ana: No, Andrés, todavía no ... he cambiado. | Ana: Sí, ... he dado y le ha encantado. |

7 Ana es educadora en una guardería. Completa como en el modelo.

- | | |
|---|--|
| ➔ Lucía: Señorita Ana, ¿me puedes quitar el abrigo? | 5. Ana: ¿Le has dado el rotulador verde a Adrián? |
| Ana: Sí, Lucía, ahora mismo ... | Leo: No, señor, no ... Es mío. |
| 1. Ana: Miguel, ¿le has devuelto las tijeras a Omar? | 6. Lara: Señor, ¿me das una galleta? |
| Miguel: Sí, señor, ... Creo que está cortando las cortinas de la ventana. | Ana: Claro, Lara, ... ahora mismo. |
| 2. Ángela: Señor, ¿me puedes limpiar los mocos? | 7. Carmen y Andrés: Señor, ¿nos das la plastilina? |
| Ana: Sí, Ángela, ahora mismo ... | Ana: Sí, enseguida ... |
| 3. Sara y Sofía: Señor, ¿nos pones el vídeo de Centicienta? | 8. Ana: ¿Os habéis lavado las manos? |
| Ana: Dentro de un rato ... ¿vale? | Niños: No, señor, no ... |
| 4. Ana: ¿Queréis leer un cuento? | 9. Ana: Omar, ¿les has echado la comida a los peces? |
| Niños: No, señor. Tú ... | Omar: Sí, ... y ... han comido en un minuto. |
| Es que nosotros no sabemos leer todavía. | 10. Ana: Carmen, ¿tú le has dado un empujón a Sofía? |
| | Carmen: No, yo no ... Ha sido Miguel. |

8) A seguir tienes un texto con los pronombres objetos destacados. Di a qué se refieren cada uno de ellos.

¡ No somos impotentes!



Nosotros

Usted

Agua

Energía Nuclear

Ambiente

La preocupación por el deterioro de nuestro planeta crece cada día. A todos **nos**¹ preocupa el problema y **nos**² dan miedo las consecuencias. A muchos **nos**³ molesta también ver que los gobiernos no hacen nada para solucionar un problema que crece cada día más. Pero... ¿ Cuánto **nos**⁴ importa a nosotros, los ciudadanos, el medio ambiente? Porque si **nos**⁵ molesta, ¡Cada uno de nosotros individualmente puede hacer mucho por salvar el planeta! ¿Qué **le**⁶ parecen las siguientes soluciones sencillas?

¿Le⁷ preocupa la escasez de agua? Pues no **la**⁸ desperdicie: no **la**⁹ deje correr mientras se baña, se lava las manos o lava los platos.

¿Le¹⁰ da miedo la destrucción de las selvas? ¿Sabía que una tonelada de papel reciclado salva diecisiete árboles? Entonces, hay que usar el papel por ambos lados y reciclar los periódicos, las revistas, el cartón y el papel.

¿Le¹¹ parece que dependemos demasiado de la energía nuclear? Pues, ¿por qué no insistir en la investigación de la energía solar y la energía eólica (del viento)?

Ambas son seguras y limpias y, con el tiempo, no van a costar casi nada.

7 Bea y Miguel visitan al psicólogo. Pon los pronombres adecuados en su sitio y no olvides los acentos gráficos.

➔ Bea: Miguel, lláma. *me* alguna vez al trabajo.

- Miguel: Bea, deja..... salir con mis amigos algún día. No pasa nada.
- Bea: Tú siempre estás regañando..... por hablar por teléfono con mis amigas.
- Miguel: Y tú, ¿ puedes dejar..... ver el fútbol en paz?
- Bea: compra..... flores y di..... cosas bonitas.

5. Psicólogo: Tranquilos. No os enfadéis. tenéis que decir..... siempre lo que pensáis el uro al otro.

- Bea y Miguel: ¿ tenemos que decir..... siempre, siempre lo que pensamos?, *gen serio?*
- Psicólogo: Pues claro. Tenéis que recuperar el romanticismo. Tú, Bea, manda..... mensajes al móvil, diciendo..... que lo quieres. Y tú, Miguel, llama..... para decir..... que estás deseando verla.

8 Lucía es un poco rebelde. Coloca los pronombres y no olvides poner los acentos gráficos.

Mamá: Lucía, recoge tus juguetes. ➔ Recógelos, por favor, Lucía. (1) ¿ No quieres recoger..... ? (2) Pues vas a recoger....., por las buenas o por las malas. (3) Venga, Lucía, tienes que recoger.....
Lucía: (4) Ya estoy recogiendo....., mamá.
Mamá: Tómate la leche, Lucía.

Mamá: (5) Lucía, ¿ vas a tomar..... la leche?
Lucía: (6) Ya estoy tomando , mamá.
Mamá: Lucía, apaga la televisión. (7)
Apaga....., por favor, Lucía, (8) tienes que apagar....., ya es muy tarde. (9) ¿ vas a apagar..... o no?
Lucía: (10) Ya estoy apagando....., mamá.

8 Aquí tienes fragmentos de un debate sobre tópicos de hombres y mujeres. Completa con pronombres y con la forma del verbo adecuada. Después, relaciona cada enunciado con su continuación.

Los hombres dicen:

- No es verdad. A nosotros sí (GUSTAR) *nos gusta* la ropa.
- ¡Qué tontería! A mí (ENCANTAR) ocuparme de las cosas de la casa. (GUSTAR) mucho ordenar los armarios.
- ¿A vosotros (FASTIDIAR) hablar de vuestros sentimientos? ¿(DAR VERGÜENZA) compartir vuestros secretos?
- No sé si a todos nosotros (MOLESTAR) cuidar a los niños.
- ¿A tí no (GUSTAR) tomar algo con los amigos?

- Yo creo que a nosotros no (MOLESTAR) contar nuestras cosas, pero somos más reservados.
- A mí, por ejemplo, (ENCANTAR) *me encanta* ir de tiendas.
- No obstante, reconozco que a muchos amigos míos (MOLESTAR) Sobre todo, planchar.
- Pues a mí (ENCANTAR) ir al bar y charlar un poco después del trabajo. Es la mejor terapia.
- A mí, la verdad, (FASTIDIAR) tener que ver la misma película de dibujos veinte veces.

1 Señala qué verbos son reflexivos en estos enunciados. Fíjate en la concordancia del pronombre y el verbo.

➔ Mañana *me* despierto a las diez.

- ¿Me dejas cincuenta euros?
- Te acuestas siempre tempranísimo.
- Te he visto esta tarde en el centro comercial.
- ¿Se ha puesto ya Laura el abrigo?
- Le he comprado un gorro a Encarna.

- Nos vestimos y salimos, ¿vale?
- La gente nos mira de una forma rara.
- Si salimos, os llamo.
- Si os ponéis delante, no veo nada.
- A mis padres no les gusta esta música.
- Mis padres se levantan a eso de las 7.

2 Relaciona como en el ejemplo.

- Nos pintamos toda la cara de blanco.
- Les pintamos toda la cara de blanco.

- Parecían fantasmas.
- Parecíamos fantasmas.

- a. Se ahogó en la piscina del hotel.
- b. Lo ahogó en la piscina del hotel.

- Fue un accidente. Él mismo se entregó a la policía.
- Fue un accidente. Tropezó y se dio un golpe en la cabeza.

- a. Todas las noches se limpiaba los zapatos antes de acostarse.
- b. Todas las noches le limpiaba los zapatos antes de acostarse.

- Era un hombre muy metódico, obsesionado por su aseo personal.
- Estaba siempre pendiente de él.

- a. Le tiró una copa encima y le manchó el pantalón.
- b. Se tiró una copa encima y se manchó el pantalón.

- Era muy torpe. Siempre llevaba la ropa sucia.
- Así fue como se conocieron.

- a. Se quitaron la ropa.
- b. Les quitaron la ropa.

- Para meterse en la cama.
- Les robaron todo.

C La reciprocidad: *Nos conocemos. Nos queremos.*

■ Con la conjugación reflexiva podemos expresar que dos o más sujetos realizan una acción de manera recíproca, es decir, el uno al otro:

- *Pepe y su primo se pegan por todo.*
[Pepe pega a su primo + Su primo pega a Pepe.]



- *Ana y tú os escribís, ¿no?*
[Ana te escribe cartas a ti + Tú le escribes cartas a Ana.]



- *Isabel y Fernando se quieren.*
[Isabel quiere a Fernando + Fernando quiere a Isabel.]



6 Montse le cuenta a Elvira cosas de su relación con Ercan. Escribe el pronombre que corresponda.

Elvira: ¿Dónde **os** conocisteis Ercan y tú?

Montse: (1) vimos por primera vez en un viaje a Turquía. Él era el guía.

Elvira: ¿Y (2) enamorasteis enseguida?

Montse: ¡No, qué va! A principio sólo (3)

Elvira, después, le hace un resumen a Begoña.

Montse y Ercan **se conocieron** en un viaje a Estambul, pero no (6) enseguida, al principio sólo (7) bien. El primer

calmos bien, pero un día me invitó a cenar, dimos un paseo y...

Elvira: Y (4) besasteis.

Montse: No, no: ¡me llevó a ver a su madre! Desde ese día su madre y yo no (5) entendemos.

día que salieron juntos no (8) ; él es muy tradicional y la llevó a conocer a su madre. Y desde ese día la madre de Ercan y Montse no (9)

Raya, R. (2005). Gramática básica del estudiante de español. Difusión.

Duración de la actividad en clase. 5 horas

Español como lengua extranjera

Nombre del autor: Javier Alejandro Sánchez Cortes

ACTIVIDAD

Nivel: B1

Tema: Subjuntivo

Objetivo gramatical: Uso general del presente de subjuntivo

Objetivo de pronunciación: N/A

Objetivo léxico: N/A

Objetivo funcional: Expresar incertidumbre.

Destreza: Expresión oral y escrita, comprensión oral y escrita.

Recurso TIC: Material de diapositivas.

Perfil del alumno: Alumno que con anterioridad ha estudiado español pero necesita repasar algunos temas para reforzar y afianzarse con el nivel B1 en español.

PRESENTACIÓN

Se comenzará la clase con la presentación del inicio de una frases a completar, por ejemplo (queremos que, no creo que, es posible que, etc.) y se verá cómo es que el alumno forma o termina estas oraciones, ya que puede ser que el alumno por experiencia en la lengua ya conozca un poco sobre estas formas. Después se le explicará cómo es que se lleva a cabo la conjugación, con el cambio de consonante –e para –ar y –a para –er/-ir, además se le presentarán los irregulares.

Una vez sabiendo cómo es que se conjuga se le presentaran varios verbos conjugados y tendrá que determinar si estos verbos están o no en subjuntivo. Después habrá una actividad donde podrá diferenciar entre el indicativo y el subjuntivo según cada situación y se practicara aquí con algunos verbos.

DESARROLLO

Se hará una parte de producción oral en la que se le darán diferentes matrices al alumno para que pueda dar su opinión o generar una frase con estos para que use de forma más fluida el subjuntivo. En otra actividad se le mostrará que puede usarse el subjuntivo para dar advertencias o buenos deseos.

Se presentarán diferentes situaciones y con el uso de las frases en el recuadro tendrá que expresar su opinión al respecto.

Y por último se harán frases que comiencen con: cuando/hasta que/mientras/siempre que.

CIERRE

Para desarrollar más el tema y poder tener más práctica del subjuntivo se hará una actividad donde se presentaran unos hechos, de los cuales existe cierta polémica dado a que no se sabe si son ciertos o falsos y aquí en alumno dará su punto de vista respecto a este tema.

Material de apoyo:

<p>¿VERDADERO O FALSO?</p> <p>«El alcohol desaparece si cocinas un alimento durante una hora»</p> <p>www.profedelee.es</p>	<p>FALSO</p> <p>El alcohol se reduce, pero no se desaparece completamente.</p> <p>www.profedelee.es</p>
<p>¿VERDADERO O FALSO?</p> <p>«Utilizamos solo el 10 % de nuestro cerebro»</p> <p>www.profedelee.es</p>	<p>FALSO</p> <p>Aunque muchas capacidades intelectuales pueden ser mejoradas con el entrenamiento, la idea de que grandes áreas del cerebro permanecen inutilizadas no tiene ningún fundamento. El cerebro está lleno de incógnitas, pero sabemos que cada una de sus partes cumplen una función.</p> <p>www.profedelee.es</p>
<p>¿VERDADERO O FALSO?</p> <p>«Comer una hora antes de nadar, aumenta el riesgo de un corte de digestión»</p> <p>www.profedelee.es</p>	<p>FALSO</p> <p>El corte de digestión se produce por un cambio de temperatura repentino en el cuerpo al entrar en contacto con agua muy fría. Lo recomendable es entrar en el agua poco a poco.</p> <p>www.profedelee.es</p>

Hernandez, D. (2018). ¿Verdad o mentira? Fichas para el indicativo y subjuntivo. Profedelee. <https://www.profedelee.es/profesores/fichas-verdad-mentira-indicativo-subjuntivo/>

Duración de la actividad en clase. 6 horas

Español como lengua extranjera	
Nombre del autor:	Javier Alejandro Sánchez Cortes
ACTIVIDAD	
Nivel:	B2
Tema:	Historia de Corea del Sur (video).
Objetivo gramatical:	Uso correcto de los pasados (indefinido, perfecto, imperfecto y pluscuamperfecto)
Objetivo de pronunciación:	Diptongación
Objetivo léxico:	Referente al tema
Objetivo funcional:	Contar hechos pasados
Destreza:	Oral y escrita
Recurso TIC:	Videos y textos
Perfil del alumno:	Alumno que vivió unos años en México, cursó el bachillerato aquí y se regresó a Corea, quiere seguir mejorando su español.
PRESENTACIÓN	
Se empezará hablando con el alumno sobre los hecho históricos que conoce de su país, intercalando preguntas de interés según convengan para ir obteniendo más información al respecto y a la par se pueden ir comparando algunos hecho históricos con los de México. Una vez desarrollados estos puntos se le propondrá al alumno la actividad de que grabe un video donde explique la historia de su país y lo publique en YouTube.	
DESARROLLO	
El alumno irá construyendo el texto y habrán revisiones parciales con el fin de que el texto vaya tomando forma.	
CIERRE	
Se reproducirá el video y después se podrá comentar con algunos invitados o quien se haya compartido el video. Los asistentes podrán preguntarle al creador del video dudas o información de la cual tengan curiosidad respecto al video.	
Material de apoyo:	
*Video final actualmente no disponible	
Duración de la actividad en clase: 5 horas	

Español como lengua extranjera

Nombre del autor: Javier Alejandro Sánchez Cortes

ACTIVIDAD

Nivel: B2

Tema: Atractivos de Corea del Sur (tríptico).

Objetivo gramatical: Varios

Objetivo de pronunciación: N/A

Objetivo léxico: Referente al tema

Objetivo funcional: Descripción de lugares y guía turística

Destreza: Escrita

Recurso TIC: Videos y textos

Perfil del alumno: Alumno que vivió unos años en México, cursó el bachillerato aquí y se regresó a Corea, quiere seguir mejorando su español.

PRESENTACIÓN

Se le pedirá al alumno que nos cuente sobre los lugares turísticos que hay en su país, tanto los más conocidos como los que más le gustan a él/ella, sobre qué actividades se puede realizar en estos sitios, precios, fama, historia, comida, etc., también se puede aprovechar para hablar sobre otros sitios turísticos en el mundo.

DESARROLLO

Se trabajara en varias sesiones la búsqueda de información y resumirla para que toda quepa en el tríptico, se ira analizando y comentando la información recabada para que quede esclarecida y pueda ser anexada en el tríptico. Habrán revisiones parciales del tríptico para ayudarle al alumno a corregir aspectos a consideración.

CIERRE

Por último el alumno tratará de convencernos y vendernos la idea de ir a visitar estos sitios turísticos, por lo cual tendrá que explicar que hay en ellos, como llegar, que se puede ver ahí y además de los costos.

Material de apoyo:

*Tríptico actualmente no disponible

Duración de la actividad en clase: 3 horas

Descripción y evaluación de las actividades realizadas

Estrategias de evaluación

Trabajo como docente

Encuestas

Se aplicaron encuestas a los estudiantes mediante formularios de google para medir diferentes aspectos del actuar docente, dentro de los aspectos medidos fueron:

- Los objetivos y contenidos de cada lección son presentados claramente.
- Las clases son adaptadas según tus necesidades e intereses.
- El maestro explica con claridad y orden.
- El maestro prepara la lección.
- El maestro es activo y estimula la participación del estudiante.
- El maestro te motiva y mantiene tu atención.
- El maestro ofrece actividades interesantes y adecuadas que ayudan a mejorar tu español.
- El maestro tiene interés por sus estudiantes y te trata formalmente, manteniendo así una relación profesional.
- El maestro habla español en la clase.
- El maestro utiliza diferentes técnicas para evaluar tus habilidades: trabajo en clase, esfuerzo, éxito y participación.
- El maestro ofrece retroalimentación adecuada y de ayuda.
- El maestro emplea diferente tipo de actividades: escucha, lectura, escritura y habla.
- Son materiales audiovisuales empleados (imágenes, videos, canciones, diapositivas, etc.).

Con base en las respuestas de 9 alumnos se puede hacer un análisis de los datos recabados y podemos decir que no siempre son presentados los objetivos y contenido del curso, las clases son adaptadas a las necesidades de cada alumno, el maestro por lo general explica de forma clara, la mayor parte de las veces la clases es preparada, el maestro estimula a sus alumnos a seguir aprendiendo y siempre los trata con respeto y profesionalismo, no siempre el material presentado es de interés para el alumno, falta mejorar las técnicas para proporcionar retroalimentación y a la vez de usar más y diferente material para las clases.

Comentarios

Fueron tomados algunos comentarios publicados en la plataforma de Preply y en la encuesta que se realizó para evaluar el actuar docente.

"I've had over 20 hours of Spanish classes with Javier and can strongly recommend him. He really adjusts content to the student and handles multiple forms of studying material. But most importantly he has a great personality and talking to him is always fun and engaging" (Peter, May 11, 2020).

"I really enjoy working with Javier. He is very thorough and complete. He stays on top of his students, before, during and after class" (Felix, May 07, 2020).

"I am thankful for Javier's dedication and passion for his teaching. He is prompt and uses every moment to help me learn. His patient and encouraging approach has helped me stay with it even when I have wanted to quit. He always asks if I have any questions and addresses each one with care. He has tailored the teaching to address my unique needs. The book he selected is good but brings in other material to help me in meeting my goals. I recommend anyone to select Javier" (Ralph, May 06, 2020).

"Javier is a very good teacher. He always conducts interesting activities for students, he does not allow to be bored in the lesson. Javier is a very responsible, interesting, and wonderful person. I advise to study with him. You definitely won't regret it. I am grateful for his contribution to my studies" (Kristina, May 04, 2020).

"I've had his class, and realized he is such a great teacher. He is really nice and answers whenever I have doubts. He always tries to correct any grammar mistakes or unnatural expressions I make when talking. He has various activities for each class, which I enjoy a lot. I would like to recommend him to everyone" (Yubin, January 21, 2020).

"Javier is an excellent experienced tutor. He is always on time and patient with brand new beginners. In a few classes my children could speak in sentences which is very impressive. He accommodates our language needs and I can tell he enjoys teaching and works hard to prepare the lessons. I highly recommend him" (Jackie (Mamá de Isaac y Aby), December 22, 2018)

"Javier is a very excellent teacher. His lessons are smart, nice and interactive. I recommend him to everybody!" (Italia, November 24, 2018).

"Polecam lekcje z Javierem, jest punktualny, miły, bardzo angażuje się w swoją pracę i za to go cenię. Poprawia błędy, jest przygotowany do lekcji, dużo pyta i pozwala się wypowiedzieć. Jestem zadowolona, polecam" (Magda, May 07, 2020).

"Javier est un excellent professeur, sympathique, sérieux et très pédagogue. Et si jamais vous avez un doute sur un mot ou n'arrivez pas à formuler une phrase en espagnol, il peut

vous parler en français ou en anglais. Il sera toujours à votre écoute et vous aidera à vous améliorer dans la langue de Cervantès, que ce soit pour un examen ou pour le travail” (Elona, May 06, 2020).

“Schlechte Erfahrung, nicht zu empfehlen” (Eva, May 01, 2020).

“Please try to correct my mistakes more frequently”.

“Keep up the good work”.

“I think you did a good job, can’t really think of any improvement (on your work)”.

“I like Javier, he is trying diligently to help me”.

“I want more lessons in a week! But otherwise everything is great. Took me a few tutors to find someone that was good”.

“ ¡Hola! Pienso que es importante elegir a veces páginas Web menos "escolar" o no proviniendo de sitios que enseñan el español. Como El País, o periódicos como eso, o incluso periódicos especializados (de celebridades, ciencia etc.). También, puedes utilizar un poquito de audio soporte, porque tengo algunos dificultades con el comprensión oral, especialmente en la real vida, incluso me improvo hasta. Muchas gracias, cordialmente”.

Avance de los estudiantes

Para medir el avance que han tenido los estudiantes se han diseñado algunos ejercicios con preguntas o partes donde se sabe que los alumnos tienen dificultades.

A1

1. Completa según corresponda con “el” o “la”.

- | | | |
|-------------|------------|---------------|
| - __ puerta | - __ reloj | - __ pantalón |
| - __ pollo | - __ lápiz | - __ café |

2. Escribe el plural de cada objeto.

- | | | |
|---------|---------|---------------|
| - lápiz | - huevo | - diccionario |
| - arroz | - salón | - jardín |

3. Completa las oraciones.

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| - Cada martes... | - Las camisas ____ |
| - Yo ____ jugo de naranja. | - Él ____ pizza. |

B1

1. Completa la historia con pretérito indefinido y pretérito imperfecto.

Cuando yo (ser) ____ niña (tener) ____ que tocar antes de abrir la puerta de una habitación y (preguntar) ____ si yo (poder) ____ entrar. Mis padres me (prohibir) ____ hablar cuando (hablar) ____ los mayores. Yo no (levantarse) ____ de la mesa hasta que todos (terminar) ____ de comer. A mis padres les (molestar) ____ que mi hermano y yo (correr) ____ dentro de la casa, por eso, nosotros (salir) ____ a jugar al jardín. Por supuesto, no (estar) ____ permitido jugar antes de terminar todos los deberes para el día siguiente. Después de la cena nosotros (lavarse) ____ los dientes. Y antes de acostarnos mi madre nos (pedir) ____ un beso. Mi padre (preferir) ____ que apagáramos la luz enseguida, aunque mi hermano mayor a veces (poder) ____ leer todavía un rato en la cama. Los fines de semana ellos no (ser) ____ tan estrictos con nosotros. Nosotros (poder) ____ jugar más tiempo en el jardín e (invitar) ____ a nuestros amigos y (ver) ____ juntos una película para niños. También nosotros (acostarse) ____ más tarde que entre semana. Pero un día nos (visitar) ____ la hermana menor de mi padre. La tía Pepa. Mis padres le (pedir) ____ que viniera a cuidarnos mientras ellos (estar) ____ en París un fin de semana. La tía Pepa nos (decir) ____ que nosotros (poder) ____ hacer todo lo que (querer) _____. Nosotros (correr) ____ y (jugar) ____ en la casa y el jardín. Nosotros (ver) ____ tele por la noche y (acostarse) ____ muy tarde, lo único que ella (querer) ____ (ser) ____ hablar por teléfono horas y horas con su novio. Aquel fin de semana (ser) ____ muy divertido.

C1

El gesto de dos minutos que te ayuda a ganar confianza en ti mismo

PILAR JERICÓ 12 NOV 2018 - 22:14 CET

Las emociones influyen en nuestro cuerpo, pero las últimas investigaciones revelan que nuestra postura corporal también influye en lo que sentimos. El estudio del lenguaje no verbal _____1_____ ya de lejos. El análisis de los gestos sirve para identificar qué pensamientos o sensaciones se esconden más allá de lo que decimos. Por ejemplo, si algo nos gusta, nuestras pupilas _____2_____ (puedes comprobarlo con un amigo o pareja. Enséñale fotos y observa sus ojos... ejercicio arriesgado dependiendo de las fotos que muestres, claro). Si estamos con alguien a quien queremos agradar, sonreiremos mucho más que él (y si no, véase a Trump y su cara con respecto a los que le rodean en el despacho oval). Si estamos enfadados _____3_____ el ceño y miraremos fijamente al objetivo. Estos son ejemplos del lenguaje no verbal y de cómo nuestras emociones influyen en nuestros gestos. Pero lo que ha demostrado la ciencia es que esta relación también es inversa y que existe un gesto de solo dos minutos y medio que te ayuda a _____4_____ confianza en ti mismo. En 2010, se publicó una conclusión interesante: Si modificamos nuestra postura corporal durante ciento ochenta segundos somos capaces de alterar nuestra testosterona y cortisol. No está mal. La testosterona es la hormona que tenemos tanto hombres como mujeres, que nos hace _____5_____ el mundo por

montera y ganar autoconfianza. No es de extrañar que los machos alfa de los primates tengan más porcentaje de testosterona que el resto. El cortisol, sin embargo, es la hormona que se activa con el miedo y que nos llega a paralizar. Pues bien, dos investigadoras, Amy Cuddy y Dana Carley, analizaron cómo cambia nuestra química con dos sencillas posturas: la postura del poder o la postura de debilidad. Existen varias posturas de poder clásicas: levantar los brazos en forma de victoria imitando el gesto de los atletas en la línea de meta, poner los brazos en _____6_____ o colocar los brazos detrás de la cabeza y los pies encima de una mesa (o bailar la haka de los neozelandeses, algo que no suele ser tan habitual en estas latitudes). La postura de debilidad es lo opuesto: encoger el cuerpo o cerrar los brazos en señal de protección. Cuddy y Carley analizaron qué nos sucede cuando nos colocamos en _____7_____ posturas durante solo dos minutos y su conclusión es reveladora: si ponemos nuestro cuerpo con el gesto del poder conseguiremos aumentar un 20% la testosterona y reducir un 25% el cortisol. Sin embargo, si colocamos el cuerpo en postura de debilidad, la testosterona desciende un 10% y aumenta un 15% el cortisol. ¡Y solo con un gesto de dos minutos! Estas conclusiones se intentaron trasladar a personas con miedo a hablar en público. Se solicitó que adoptaran una postura de poder y que valoraran su efecto. Reconocieron _____8_____ mejoría de la ansiedad. En definitiva, tenemos la capacidad de influir en nuestra química y por ello, en nuestras emociones, con gestos sencillos. Si nos estamos enfrentando a una entrevista de trabajo, a una reunión difícil o a un examen, convendría _____9_____ atención a nuestra postura. Y no solo por lo que transmite a otros, sino por la química del cerebro que se despierta en nosotros. Por ello, presta atención a tu espalda, y si ves que estás encogido, estírala. Si puedes hacer algún gesto de poder en público de un modo discreto, hazlo. O si Objetivo: léxico, colocaciones... charlaenespanol.wordpress.com Nivel: C1/C2 no, vete a un sitio cómodo como un baño, y toma dicha postura durante ciento ochenta segundos. De este modo le estarás echando una _____10_____ a tu química cerebral para ganar confianza y conseguir tu objetivo.

1	a) va	b) viene	c) llega
2	a) se dilatarán	b) se ensancharán	c) se aflojarán
3	a) apretaremos	b) frunciremos	c) estrecharemos
4	a) conseguir	b) obtener	c) ganar
5	a) ponernos	b) vestirnos	c) usar
6	a) jarra	b) vasija	c) florero
7	a) sendas	b) citadas	c) ambas
8	a) correcta	b) cierta	c) segura
9	a) ceder	b) prestar	c) dejar
10	a) cara	b) pierna	c) mano

Incorporación de TICs al proceso

Skype. Vía Skype se realizaron la mayoría de las clases, donde se tuvo que aprender a dominar las diferentes herramientas y opciones que esta aplicación ofrece, tales como el compartir pantalla, reproducción de video con pantalla compartida, etc.

WhatsApp. De vez en cuando se empleaba el uso de WhatsApp para tener un contacto más cercano con aquellos alumnos que no tuviera la aplicación en sus celulares móviles.

Aplicaciones de idiomas: Babbel, Drops, Kahoot, Duolingo

Conclusiones generales

Dentro de lo que la práctica docente me dejó como experiencia, hubo muchas cosas fructíferas, la practica constante de la labor docente me ha permitido tener un promedio de horas considerable para poder atraer más estudiantes, a la vez que con esta cantidad de horas pude obtener la menor comisión posible y por ende poder ganar más en cada clase.

En cuanto al uso de material para la enseñanza de español, pude darme cuenta que la mayoría del material está diseñado para el español castellano, en el cual hay ciertas diferencias tanto fonéticas como morfológicas entre México y España, por ejemplo el uso de vosotros en vez de usted, cuando se usa el imperativo se conjuga de forma diferente, por ejemplo, *¡Comed!*, o el empleo del presente perfecto para expresar un pasado reciente o con relevancia para el presente, por ejemplo, *Juan vino ayer, pero María ha venido esta mañana.*

En otro aspecto de dar clases en línea, no solo funjo como maestro, sino también la parte administrativa, saber agendar las clases, poner una descripción adecuada sobre mis clases para poder atraer más alumnos, la primera interacción con el alumno para establecer objetivos, metas y un programa para usar.

Dentro de esta práctica puedo resaltar la perdida de miedo a enseñar español, ya que gramaticalmente no me sentía preparado para enseñar ciertos temas y aun así hoy en día no domino al cien por ciento la gramática del español, pero al estar en constante practica y con diversos alumnos he podido estar inmiscuido y así poder tener una idea más clara sobre las reglas e ir creando mi material para poder trabajar con diferentes alumnos y sobre todo teniendo en cuenta que dentro de las sesiones se utilicen las cuatro habilidades de la lengua.

Apéndice

Alumnos

Nombre	Yubin Seon
Edad	21 años
Nacionalidad	Surcoreano
Ocupación	Estudiante de universidad (Ingeniería eléctrica)
Idiomas que habla	Coreano (nativo), japonés(B1), inglés(B2), español(B2).
Razón por la que aprende español	Estudia español para no perder práctica, estuvo 3 años en Tamaulipas aprendiendo español e inglés a la par.
# Horas de clase/Fecha	#34 horas (hasta el 12/04/20). Enero 2020: 10, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 31. Febrero 2020: 4, 5, 6, 10, 13, 20. Marzo 2020: 1, 2, 3, 4, 5, 11, 12, 17, 19, 25. Abril 2020: 1, 5, 8, 10, 12.
Temas abordados	Subjuntivo. Pronombres complemento de tercera persona (lo, la, los, las, le, les). Verbo + preposición.
Materiales utilizados	Canciones Proyecto (grabación de un video) Escritura de cartas Escritura de historias
Observaciones	Es tímido y hay algunas actividades que no le gusta hacer, nunca hemos hecho la clase cara a cara con la cámara. La edad ha influido a que haya buena química, ya que tenemos cosas en común, como estar en la universidad. Ha vivido en México. Suele usar el inglés (cada vez es menos). Cuando tenemos lapsos largos sin clase, suele no tener la misma fluidez.

	<p>Suele escribir sus errores el mismo o palabras que le interesan o traducciones al coreano.</p> <p>Pensé en utilizar la canción del Gran Varón – Willie Colon, ya que esa canción la vi en el curso de: Análisis literario y lingüístico de canciones en la clase de español para extranjeros, pero toca un tema de homosexualidad y no sé bien sus preferencias sexuales, hay confianza y todo, pero preferí no utilizar la canción con él para no generar un momento incómodo.</p>
<p>Elementos específicos de la lengua</p>	<p>(hasta el 27 de enero)</p> <p>Es más mejor</p> <p>Es / está localizada</p> <p>Está en (lugar)</p> <p>Amabla</p> <p>Monterreiquenos</p> <p>Comer comida</p> <p>Cordinar / Coordinar</p> <p>G vs J: vejetales / vegetales, pajina / pagina, flogera / flojera, agetriada / ajetriada</p> <p>Sorpreza / sorpresa</p> <p>Emborcharme / Emborrcharme</p> <p>Uso de uno (alguien)</p> <p>Papalla / papaya</p> <p>Correctado / corregido</p> <p>Ahora está bien / ya está bien</p> <p>Era vs fue</p> <p>El libro metal imprimido</p> <p>Salgan afuera</p> <p>Uso de "le": A la directora no le gusta que los alumnos sean novios</p> <p>No le pongo azúcar (al café)</p> <p>A través de la clase de hoy siento que tengo</p> <p>Durante / a lo largo – sentí</p> <p>Te mando / te la mando</p> <p>Salió / Salí</p> <p>He pasado la vida ocupada</p>

	<p>Entrar a</p> <p>Tuve que tener / hacer</p> <p>La vida de aquí es muy diferente de la de México que pasé La gente son muy rápido, ocupada</p> <p>En (lo) que me acostumbro a la nueva cosa</p> <p>Como ti / tu</p> <p>A través de la experiencia que tenía</p> <p>Confidencia / confianza</p> <p>Mi mamá me dice que son lo que no puede cambiarse con dinero</p> <p>Me desarrolle maduramente por mí mismo a través de la vida en México</p> <p>Los agradezco mucho</p> <p>Cuando ver / veo</p> <p>Ojala que yo pueda / pudiera</p> <p>Para ver la escuela (en la) que iba</p> <p>Escuchando (tu) risa ruidosa</p> <p>Esto7 feliz (de) ser capaz de tener una amiga como ti / tu</p> <p>Seguiré estando extrañándote</p> <p>Extrañándote de Corea / desde</p> <p>El primer país (en) formarse en Corea Su patriarca fue (quien) estableció Antes de crista 2333 / 2333 a.C. Comercio (activo) activamente con países</p> <p>Solamente termine (la mitad) el medio de la historia</p> <p>Nuevo vocabulario:</p> <p>Acero, agua de orchata / horchata, principiante, agua insabora e incolora,</p> <p>nevar, cotorreo, antelación, darse cuenta, acordarse, recordar, arreglar, frenos, folleto, propaganda, sonarse, poderoso, intimidar, carrilla, chingon, chido, está padre, estremecerse, plana, meter, lento, chucherias</p>
--	--

	<p>envidiar, gustar – caer bien, crucigramas, se pega (es pegajosa la canción), actualidad, ser adicto, vicioso, familiares, quiero decir, montón, narcotraficante, ser bueno en, antier, cubrebocas, uno al otro, calcomanía, razas de perros, peleonero, en vez de, a grandes rasgos, arrepentirse, partirse la madre, estacionarse, barrer, campos, primo, cubrirse, taparse, en su lugar, conducir, balas, tras.</p>
--	--

Nombre	Millen Abraham
Edad	5 años
Nacionalidad/Residencia	Houston, Texas. Estadounidense
Ocupación	Estudiante
Idiomas que habla	Inglés (nativo).
Razón por la que aprende español	Segunda lengua
# Horas de clase/Fecha	Junio: 7
Temas abordados	Colores, animales, números, figuras geométricas, abecedario.
Materiales utilizados	Imágenes, material recortable, hojas para dibujar o colorear con información pertinente de cada tema.
Observaciones	<p>Este es un reto totalmente ya que es el alumno más joven que he tenido y para enseñar a esta edad también hay que procurar enseñarle cosas que ya se dominan en su lengua.</p> <p>Las clases siempre son fluidas y Millen muestra interés, por lo cual se ha podido seguir con un buen camino hacia el aprendizaje.</p>
Elementos específicos de la lengua	

Nombre	Ruhaan Abraham
Edad	9 años
Nacionalidad/Residencia	Houston, Texas. Estadounidense
Ocupación	Estudiante
Idiomas que habla	Inglés (nativo).
Razón por la que aprende español	Segunda lengua.
# Horas de clase/Fecha	Junio: 7
Temas abordados	Colores, animales, números, figuras geométricas, abecedario, presentación, decir la hora, objetos de la clase, familia, días de la semana, preguntar y decir su nombre, sumas y restas.
Materiales utilizados	Imágenes, material recortable, hojas para dibujar o colorear con información pertinente de cada tema, trabalenguas.
Observaciones	Ruhaan tiene facilidad para aprender español y muestra un gran interés en las clases.
Elementos específicos de la lengua	Tiene facilidad para la pronunciación, sus órganos vocales aún están en una edad adecuada para lograr tener un buen acento.

Nombre	Vladimir Petrenko
Edad	64
Nacionalidad/Residencia	Ucraniano/Kiev
Ocupación	Informático
Idiomas que habla	Ucraniano (nativo), alemán (b1), inglés (b1), español (a1)
Razón por la que aprende español	Le gustaría ir de viaje a España o algún lugar de Latinoamérica y quiere saber expresarse.
# Horas de clase/Fecha #	17(hasta el 20/04/20). Febrero 2020: 19, 21, 24, 28. Marzo 2020: 02, 06, 09, 11, 13, 17, 20, 24, 27. Abril 2020: 03, 06, 13, 20.

Temas abordados	La familia Artículo definido La casa Artículo indefinido Los animales Tener-querer El salón Hay Negativo Presente indefinido (verbos con AR regulares) Días de la semana Números Ropa
Materiales utilizados	Richmond, D. (2009). Basic Spanish. Practice Makes Perfect. Mc Graw Hill.
Observaciones	El busco material para trabajar en clase. Habla en inglés-alemán para poder comunicarnos. Él hace algunas páginas en casa y revisamos sus respuestas y pronunciación en clase.
Elementos específicos de la lengua	Pronunciación de /o/ como /a/ por influencia del ucraniano

Nombre	Peter Pribac
Edad	29
Nacionalidad/Residencia	Esloveno/Suiza
Ocupación	Oficinista de finanzas
Idiomas que habla	Esloveno (nativo), Inglés (B2), Español (B1), Italiano (B1)
Razón por la que aprende español	Estudia español por gusto y para mejorarlo paulatinamente.

# Horas de clase/Fecha #	21 (hasta el 22/04/20). Febrero 2020: 20, 27. Marzo 2020: 01, 02, 05, 20, 23, 26, 27, 30. Abril 2020: 02, 03, 04, 08, 09, 10, 11, 13, 17, 20, 22.
Temas abordados	Indefinido Imperfecto Perfecto
Materiales utilizados	Diapositivas en power point con material Ejercicios en internet Raya, R. (2005). <i>Gramática básica del estudiante de español</i> . Difusión. Barcelona, España.
Observaciones	Al principio solo quería practicar la parte oral y poco a poco se fue interesando en tener más clases y poder pulir ciertos aspectos gramaticales.
Elementos específicos de la lengua	Pronunciación como si hablara italiano Espero que mi amigo tiene / tenga Imperativo Bien vs bueno Mucho vs muy Estar vs ser Ponlos / ponles Verbo + preposición Vocabulario: A ver qué pasa, cortar el pelo, está prohibido, multa.

Nombre	Kristina Hinhuliak
Edad	23
Nacionalidad/Residencia	Ucraniana/Nueva York

Ocupación	Estudiante/Au-pair
Idiomas que habla	Ucraniano (nativo), Inglés (B2), Polaco (B2), Español (A1)
Razón por la que aprende español	En Estados Unidos es hablado el español y le gustaría conocer más gente, ha vivido en España por algún tiempo.
# Horas de clase/Fecha	#9 (hasta el 16/04/20). Febrero 2020: 21, Marzo 2020: 12, 19, 24, 26, 31. Abril 2020: 09, 14, 16.
Temas abordados	La familia Artículo definido La casa Artículo indefinido Los animales Tener-querer El salón Hay Negativo Presente indefinido (verbos con AR regulares) Días de la semana Números Ropa
Materiales utilizados	Richmond, D. (2009). Basic Spanish. Practice Makes Perfect. Mc Graw Hill.
Observaciones	A veces creo que se aburre o se desespera en la clase, una vez intenté cambiar la dinámica dentro de la clase ya que vi que estaba un poco aburrida y se me ocurrió hacer dibujos para que expresara los verbos que estábamos utilizando, empleando diferentes pronombres y demás objetos que conociera ya, pero esta idea no le pareció muy buena, solo hicimos un dibujo y ya, también al principio hubo un poco de confusión en la instrucción, se le indico que le iba a mencionar un verbo y ella debería de dibujar, pero solo escribió la oración y después me dijo que si dibujaba le iba a tomar

	<p>mucho tiempo, mi idea era de solamente hacer unos 5 dibujos máximo y rápidos, sin mucho esfuerzo.</p> <p>Ha sido una de los únicos alumnos con los cuales he cantado en clase.</p> <p>Considero que hay una situación que debe de expresarse y la que la alumna se interesa por mí, me hace preguntas para conocerme más, pero yo trato de no proporcionar tanta información y siempre brindar una buena respuesta ante esto y sobre todo mantenerme serio y con ética en la clase.</p>
Elementos específicos de la lengua	<p>Me / mi</p> <p>Masculino / femenino</p> <p>Género</p>

Nombre	Helen Chung
Edad	63
Nacionalidad/Residencia	Surcoreana/California
Ocupación	Maestra de piano
Idiomas que habla	Coreano (nativo), Inglés (C1), Alemán (B1), Español (A2), Francés (A2)
Razón por la que aprende español	Habla varios idiomas y para no perderlos le gusta practicar y mejorar poco a poco.
# Horas de clase/Fecha	#9 (hasta el 21/04/20). Febrero 2020: 27. Marzo 2020: 04, 11, 17. Abril 2020: 01, 03, 08, 15, 21.
Temas abordados	<p>Las fiestas mexicanas</p> <p>Cultura mexicana</p> <p>Turismo mexicano</p> <p>Mi ciudad (Guadalajara)</p>

Materiales utilizados	500 palabras más utilizadas del español. https://espanolaldia.wordpress.com/2016/07/08/las-500-palabras-mas-usadas-en-espanol/
Observaciones	<p>Tuve una vez una situación que me ha ayudado mucho en mi experiencia como docente, suelo llegar puntual a las clases o a veces 1 o 2 minutos tarde si es que estaba con otro alumno en la hora anterior, pero en este caso estaba tomando un curso en línea de la UNAM, donde la maestra estaba exponiendo y se alargó unos cuantos minutos más, yo con anticipación de 10 minutos para la clase le avise a mi alumna que si no había problema por esta situación, que me encontraba tomando clase y que la maestra aún no finalizaba, que me esperará unos minutos, al final, la maestra se extendió 14 minutos, y cuando le dije a mi alumna que ya estaba listo, ella también estaba escribiendo en el chat, entonces le marqué para iniciar la clase y me contesto enojada, que ya tenía 15 minutos enfrente de su celular, parada, esperándome, tenía mucha razón en reclamarme, pero yo no sabía en qué condiciones se encontraba ella y pensé que ya había quedado claro, pero no fue así, por lo tanto aquí aprendo a tener mejor comunicación y explicar estos pequeños detalles, que a veces no están en nuestras manos y puede haber confusión. Pero hay errores que cuestan caros y hay que poner atención, ya que me dijo que 3 errores y ella cambiaba de tutor.</p> <p>El otro día me reclamó que había agendado una clase, pero que yo no le marqué, siendo que nunca estuvo agendada esa clase, fue una confusión.</p>
Elementos específicos de la lengua	Subjuntivo Escribas

	<p> Por vs para Verbo + preposición Estar vs ser Mucho gente / mucha Muy bueno / bien Estereotipico / estereotipo Números Comen todos / comen de todo De Chino / China No todo chino son sucio / s los ss Mucho poquito / muy poquitos Población / población Todos los tiempos / todo el tiempo Creo que estoy una persona / soy Un vida muy bueno / aa Pudo / pude Pude hacer que me gusta / lo que Es posible que ya no me siento / a Pensar positivas / o Un profesión / a Una profesión que no lo gusta / les Nosotros tienen / tenemos Un pasión / a Si yo quería ser más joven / quisiera Si el amo / ama El comi / comio No se permita / e </p> <p> Vocabulario: he estado, grupos turísticos, alguien que me corrija, desafortunadamente, interesado en, al principio, mezclar, aprovechar, retos, descubrí, uno de ellos, prejuicio, </p>
--	---

	<p>borracho, mariachis, porciento, serio, raza blanca, da miedo, piñata, ancianos, carreteras, incremento, propagarse, contagioso, aún y cuando, deprimente, quedarse en casa, gobierno, la peste, vecindario, cubrebocas, agotado, calificación, obtener, disculparse, no se visten tan bien, caucásico, desperdiciar, tema, significado, derrochar, gastar, bendecida, hasta el momento, a cierto nivel, cualquiera que sea su trabajo, verdadero, invaluable, conocimiento, antier, ladrar,</p> <p>veterinario, muerden, promedio, centro comercial, tartamudear,</p> <p>agencia de bienes raíces.</p>
--	---

Nombre	Heyang Sheng
Edad	22
Nacionalidad/Residencia	Chino/Chicago
Ocupación	Estudiante de economía
Idiomas que habla	Chino (nativo), Inglés (C1), Español (B1)
Razón por la que aprende español	Estudia en Estados Unidos y tiene algunos compañeros que hablan español y le gustaría hablar español con ellos.
# Horas de clase/Fecha	#5 (hasta el 05/03/20). Febrero 2020: 29. Marzo 2020: 03, 05.
Temas abordados	Indefinido vs perfecto
Materiales utilizados	Raya, R. (2005). <i>Gramática básica del estudiante de español</i> . Difusión. Barcelona, España.
Observaciones	Le gusta tener clases de 2 horas, y yo estoy acostumbrado a tener solo 1 hora de clase, por lo cual debo de tener bien estructurada la clase para poder continuar con fluidez, además de tener alternativas por si terminamos el material preparado muy rápido.

	<p>Pronunciación de // en vez de /r/, atracción, atracción.</p> <p>Muchos alumnos no utilizan acentos al escribir, ya que en su teclado no está este signo.</p>
Elementos específicos de la lengua	<p>*Normalmente que tuve la clase (cuando tengo)</p> <p>Continúe estudiando</p> <p>Sentí / Me sentí</p> <p>Se van / irse</p> <p>Última / anterior / pasada</p> <p>Camarero vs mesero</p> <p>Mañana de mañana / por la</p> <p>Volver para (el) examen</p> <p>Quería (que) estar</p> <p>Los edificios fueron construido / s</p> <p>La más rica familia / la familia más</p> <p>La más mejor / mejor</p> <p>Pudieron Gaudí / pudo</p> <p>La familia pudo Gaudí / la familia pudo pagarle a Gaudí</p> <p>Una grande casa / casa grande</p> <p>Mueblos / muebles</p> <p>Daron / dieron</p> <p>Es diseñada / fue</p> <p>Para estar / tener la mejor vista</p> <p>Durante un día con sol / un día soleado</p> <p>Durante el invierno no es suficiente / no había mucho sol</p> <p>No pudo / pude</p> <p>Es típica Barcelona / de Barcelona</p> <p>Restaurante diferente / ss</p> <p>Tuvo / tenía</p> <p>Me siento que / siento que</p> <p>El pan duro / estaba duro</p> <p>Fue duro / estaba</p>

	<p>En ese días al final / al final, en eso días</p> <p>Tuvemos / tuvimos</p> <p>Fue bueno bastante / bastante bueno</p> <p>No quería (que) gastar</p> <p>Pienso que si fuéramos / si hubiésemos ido</p> <p>Hubiéramos probado</p> <p>Pudiéramos haber probado</p> <p>Nunca he estado alemana / en Alemania</p> <p>Diferente de / a</p> <p>Uso de uno (general) Donde uno pueda quedarse</p> <p>Estilos de edificio / s</p> <p>Voz pasiva</p> <p>La mayoría parte de ciudad / la mayor parte de la ciudad</p> <p>Verdad? / ¿de verdad?</p> <p>Vocabulario: carrera, octavo, mercadotecnia, en primer, ninguno de, si no hubiera venido, cada vez que, tuve, al principio, dijo, alitas, clase media, apostar, estresado, aburrido, divertirse, diariamente, alrededor de, vacaciones, prisa, abusar, culero, malísima, pasear, dar la vuelta, dar el rol, andar por las calles, turistear, viejo, antiguo, dormirse en sus laureles.</p>
--	--

Nombre	Abhinav Rastogi
Edad	29
Nacionalidad/Residencia	India/California
Ocupación	Oficinista

Idiomas que habla	Hindi (nativo), Inglés (C1), Español (A1)
Razón por la que aprende español	Dado a que es un idioma que es hablado en Estados Unidos le gustaría aprenderlo por gusto además de que se le hace fácil ya que es similar en algunas formas al hindi.
# Horas de clase/Fecha	#10 (hasta el 10/04/20). Marzo 2020: 01, 05, 07, 10, 12, 26, 31. Abril 2020: 03, 07, 10.
Temas abordados	Pronombre complemento Pasiva refleja El verbo gustar Verbos reflexivos Presente indicativo Pasado indefinido Pasado perfecto
Materiales utilizados	Richmond, D. (2009). Basic Spanish. Practice Makes Perfect. Mc Graw Hill. Raya, R. (2005). <i>Gramática básica del estudiante de español</i> . Difusión. Barcelona, España.
Observaciones	Abhinav utiliza mucho Duolingo y en la clase resolvemos las dudas que vaya teniendo, es uno de los alumnos que más me hace aprender como docente, ya que hasta yo mismo me cuestiono sobre el uso de ciertas formas gramaticales y debo de ahondar más en el tema y preparar la clase. Una vez tuvimos clase y la preparé por un buen tiempo, y durante la clase le mostré la presentación, pero no trabajamos tanto en ella, ya que él tenía muchas dudas y ponía ejemplos sobre cómo es que en algunos casos si se utilizaba esa regla y en otros no.
Elementos específicos de la lengua	Preguntas sobre oraciones que ve en Duolingo y no entiende Se me cayó el cuchillo (por qué se usa "se" y "me") Le tengo miedo al fracasa (por qué es que se usa "le") Tengo que eliminar todo lo negativo (uso de "lo" neutro)

	<p>Diezes / dieces</p> <p>Uso de haber / confusión con have y hay</p> <p>Unos vs algunos</p> <p>Diciste / dijiste</p> <p>Quien es tus compañeros / quienes son</p> <p>Cuantos dineros necesites / cuánto dinero necesitas</p> <p>Aqua / agua</p> <p>Glase / vase/ vaso</p> <p>Circa / cerca</p> <p>Voy a te llamar / llamarte</p> <p>Pronunciación de gue y ge</p> <p>Me llame / llámame</p> <p>Fui a supermercado / al</p> <p>El supermercado no tuvo muchas gentes / no había mucha gente en el supermercado</p> <p>Volví mi casa / a mi</p> <p>Lo come con pan / lo como</p> <p>Quedarnos a / en</p> <p>Nos apetecemos ver una película / nos apetece</p> <p>Nos aburren quedarnos en nuestra casa / nos aburre</p> <p>A ella le fastidian toda gente / a ella le fastidian todos</p> <p>Los estrellas / las</p> <p>Te interesar jugar pero no estudiar / interesa</p> <p>*Me entristece ver a gente pobre vs me entristece ver gente pobre</p> <p>Me da dinero a el /yo le doy dinero a el</p> <p>Me da miedo cuando ver una película horror / Cuando veo una película de horror, me da miedo</p> <p>Me da miedo en la noche / me da miedo la noche</p> <p>Algunos oraciones / algunas</p> <p>Una idioma antigua / un antiguo</p>
--	---

	<p>Hace muchas similitudes / hay muchas</p> <p>Ambas idiomas utilizar conjugación / ambos utilizan la conjugación</p> <p>Tiene muchas diferencias</p> <p>Vocabulario:</p> <p>Fallar, tiempos verbales (tenses).</p>
--	--

Nombre	Ralph Arnold
Edad	46
Nacionalidad/Residencia	Estadounidense/Alabama
Ocupación	Ingeniero de la NASA
Idiomas que habla	Inglés (nativo), Español (A1)
Razón por la que aprende español	Es un idioma hablado en Estados Unidos y su abuela solía hablarlo y siempre ha querido aprender.
# Horas de clase/Fecha	#16 (hasta el 21/04/20). Marzo 2020: 01, 06, 10, 13, 19, 22, 27, 31. Abril 2020: 03, 06, 09, 11, 14, 17, 19, 21.
Temas abordados	<p>La familia</p> <p>Artículo definido</p> <p>La casa</p> <p>Artículo indefinido</p> <p>Los animales</p> <p>Tener-querer</p> <p>El salón</p> <p>Hay</p> <p>Negativo</p> <p>Presente indefinido (verbos con AR regulares)</p> <p>Días de la semana</p> <p>Números</p>

	Ropa
Materiales utilizados	Richmond, D. (2009). Basic Spanish. Practice Makes Perfect. Mc Graw Hill.
Observaciones	<p>Ralph tiene muchas complicaciones para la pronunciación en español, hemos trabajado con el sonido silaba por silaba para que pueda tener una mejor pronunciación, exposición a material auditivo A1, uso de herramientas tecnológicas de repetición.</p> <p>Hay veces en las que se tocan temas culturales o religiosos y hay que saber cómo actuar, aquí en esta oración no quise discutir mucho si es que estaba bien la oración o no, ya que es nivel A1, eran su propias frases y era un tema religioso: Ralph canta en su carro a Jesús.</p>
Elementos específicos de la lengua	<p>Ingleses / ingleses</p> <p>Una idioma / un</p> <p>Vasco / vaso</p> <p>Un boca / una</p> <p>Mi primo camisa es el sótano / la camisa de mi primo esta en l sótano</p> <p>Pregunta: por qué no usamos "an" cuando es plural</p> <p>Mi esposa tiene disco Casa Blanco / el disco de Casa Blanca</p> <p>Ser vs estar</p> <p>Tu regalo es en el ático / está</p> <p>Mi madre es en al estrada / mi madre está en la entrada</p> <p>Mi nieto es en el pasillo / está</p> <p>La mesa es en el comedor / está</p> <p>Mi despacho tiene (las) escaleras</p> <p>Mi porche tiene en vidrio mesa / una mesa de vidrio</p> <p>Un blanco cuarto tiene de zapato / el zapato está en el cuarto blanco</p> <p>El niño es ocho / tiene</p>

	<p>La hermana y el hermano tienes refresco / tienen un</p> <p>Mi tío y tía están en las ciudades / en la ciudad</p> <p>Torro / toro</p> <p>Casina / cocina</p> <p>Mi primo no quiero / quiere</p> <p>Una sotana / un sótano</p> <p>Pizarro / pizarrón / pizarra</p> <p>Curato / cuarto</p> <p>Yo estudiar / estudio</p> <p>Duda sobre el uso de su (posesivo), en vez de el</p> <p>Mi maestro tiene un escritorio y cinco ventanas en su/el salón</p> <p>Hamburgues / hamburguesa</p> <p>Cabellas / caballos</p> <p>El trabajar / trabaja</p> <p>Hay la fiesta cada sábado / una fiesta</p> <p>Que es mi tarea / cual</p> <p>Su pared blanco / blanca</p> <p>Ralph pared despacho es verde / la pared del despacho de Ralph es verde</p> <p>Dudas sobre cómo usar posesivo</p> <p>Mi tía mira para su perro / mi tía cuida a su perro</p> <p>Yo trabajo de mi casa / en o desde</p> <p>El maestro tarea es en la mesa / la tarea del maestro está en la mesa</p> <p>El perro tiene el ratón / un</p> <p>Mi hija toma el pavo para la cochera en el refrigerador sótano / mi hijo llevo el pavo de la cochera al refrigerador del sótano</p> <p>Mi esposa toca mi ojos / mis (sabe que hay plural para mí, pero no lo pone, se preguntó en la tarea sobre cómo es)</p> <p>Café gato / gato café</p> <p>Yo compro zapato negro para cincuenta y cinco / yo compro</p>
--	---

	<p>zapatos negros por/en 55</p> <p>El borrador en el lápiz es rojo / el borrador del lápiz es rojo</p> <p>Comparan / compran</p> <p>Pronunciación</p> <p>Pared, dificultad en los números.</p>
--	---

Nombre	Magda Sochan
Edad	30
Nacionalidad/Residencia	Polaca/Varsovia
Ocupación	Estudiante/Ama de casa
Idiomas que habla	Polaco (nativo), Inglés (B2), Español (B2)
Razón por la que aprende español	Hace estudios lingüísticos en español en la universidad y para graduarse debe de mejorar su nivel de español.
# Horas de clase/Fecha	#18 (hasta el 22/04/20). Febrero 2020: 27. Marzo 2020: 03, 04, 05, 10, 11, 12, 17, 18, 19. Abril 2020: 01, 02, 08, 09, 14, 16, 21, 22.
Temas abordados	<p>Machismo</p> <p>Cumpleaños</p> <p>Cultura mexicana</p> <p>Estereotipos</p> <p>Zodiaco</p>
Materiales utilizados	Raya, R. (2005). <i>Gramática básica del estudiante de español</i> . Difusión. Barcelona, España.
Observaciones	Magda estudia en la universidad lingüística española y quiere mejorar su español y a veces hacemos una revisión de su

	<p>tesis.</p> <p>Utiliza mucho vocabulario de España y a veces existe un poco de confusión porque el término empleado no me es familiar.</p>
<p>Elementos específicos de la lengua</p>	<p>(Hasta el 02 de Marzo)</p> <p>Varias temas / varios</p> <p>Grande país / gran</p> <p>Me gustaría haber nacido</p> <p>Iremos al concierto si no que llueva / a no ser</p> <p>Los libros cuales me dejaste son muy entretenidos / que</p> <p>Mientras ver la película, lee el libro / antes de</p> <p>Hacer los testes / tests</p> <p>Hacer todos (en) el mismos día</p> <p>Entonces si hago cada parte te enviare las respuestas para que no perder mis resultados / conforme vaya haciéndolos, te enviare cada parte para no perder...</p> <p>Cuando finalizare todos reserve / cuando finalice todos, reservaré</p> <p>Si no encontrarías su número , no podrás llamarle / encuentras</p> <p>Hasta hace poco tiempo, nunca he estado en un lugar así / hasta hace poco tiempo, nunca había estado en un lugar así</p> <p>Para mí que no venga / por</p> <p>¿Qué harías el otro día en mi lugar? / ¿Qué habrías hecho el otro día en mi lugar?</p> <p>Cuando llegue a mi casa estaba todo desordenado, estaba a pedir de boca / patas arriba</p> <p>Ese es el quien me dio la noticia / el que</p> <p>Hoy tengo una cita, me quedo con mi vecino / he quedado</p> <p>Esta mañana, mi compañero se levantaría a las 9, pero no estoy segura / se habrá levantado</p>

Nombre	Natalia Shafir
Edad	28
Nacionalidad/Residencia	Ucraniana/Kiev
Ocupación	Ama de casa
Idiomas que habla	Ucraniano (nativo), Inglés (B1), Español (A2)
Razón por la que aprende español	Su esposo es mexicano y le gustaría hablar con él en español y ser independiente en el idioma.
# Horas de clase/Fecha	#5 (hasta el 14/04/20). Marzo 2020: 23. Abril 2020: 01, 04, 07, 14.
Temas abordados	Presente indicativo
Materiales utilizados	Material en diapositivas
Observaciones	Natalia a veces tiene dificultades para tomar la clase porque debe de cuidar a su bebe, por lo tanto a veces se desconecta durante la clase o tenemos que mover al hora.
Elementos específicos de la lengua	<p>Gracias para libro / gracias por el libro</p> <p>Donde yo puedo encontrar exam? En algunos web página / ¿dónde puedo encontrar el examen?, ¿en alguna página web?</p> <p>Salgo (irregular)</p> <p>Tampoco vs también</p> <p>Qué, quien , cuando</p> <p>Hay vs estar</p> <p>Es difícil elegir hora / una</p> <p>En mi opinión 7 está bien / a las 7</p> <p>I should estudiar esta verbos / debo de estudiar estos verbos</p> <p>Niña dice que ella oye / la</p> <p>Nosotros empezamos despertar temprano / nosotros nos</p> <p>Voy dormir / a</p> <p>Nosotros somos mexicano y tenemos cocina deliciosa /</p>

	<p>nosotros somos mexicanos y tenemos una cocina deliciosa</p> <p>Yo quiero hablar sobre el país por el cual extraño / el país que extraño</p> <p>México tiene mucho rica historia y naturaleza / tiene una rica historia y mucha naturaleza</p> <p>Vocabulario: es mi cafetería favorita, ambiente, dueño, cuando hablo, conocer, repítame, boda, padrino, verdad, empezar, acabar, gente, caro, por mí misma, barato, lo más importante, contigo, maleducado, mezclar, traducir, amarilleé / subraye, despertamos temprano, llorar.</p>
--	--

Nombre	Natasha Shakespeare
Edad	35
Nacionalidad/Residencia	Canadiense/Ottawa
Ocupación	Busca espacios para niños especiales en escuelas
Idiomas que habla	Inglés (nativo), Español (A2)
Razón por la que aprende español	En ocasiones hay alumnos con los cuales debe de trabajar en español y para tener mejor capacidad de comunicarse con ellos debe de aprender español.
# Horas de clase/Fecha	#10 (hasta el 20/04/20). Marzo 2020: 05, 10, 12, 14, 24, 28. Abril 2020: 02, 07, 16, 20.
Temas abordados	Pronombre complemento Pretérito indefinido, imperfecto, perfecto
Materiales utilizados	Diapositivas
Observaciones	Al iniciar las clases conmigo, Natasha ya tenía cierto nivel básico de lengua, por lo cual le pedí que realizará un examen de nivel A2, para revisar que errores tenía y poder partir desde este punto, era de mis primeras experiencias y se me

	<p>olvido comentarle que tomara captura de pantalla a sus respuestas para yo poder analizarlo, por lo cual ahora comprendo que no debo de dar nada por hecho y debo de ser claro y preciso con las instrucciones que doy.</p> <p>Ha sido una de los únicos alumnos que por no asistir a una clase no me dice que yo la cancele para así ella no pagarla, no asistió y me dijo que podía cobrar.</p> <p>Al principio le costaba trabajo usar Skype y quería tener la clase en el sitio de Preply, pero a mí no me gusta mucho este sitio, y prefiero Skype.</p> <p>Existe un poco de interferencia entre el francés y el español.</p>
<p>Elementos específicos de la lengua</p>	<p>Ser vs estar</p> <p>Desde...a/hasta (tiempo/lugar)</p> <p>Todos (los) días</p> <p>Visito / he visitado</p> <p>Los personas / las</p> <p>Relajarse / me</p> <p>Me gusta leo / leer</p> <p>Los payees esta muy bonita / los países son muy bonitos</p> <p>La casa hace 2 dormitorios / tiene</p> <p>El precio es \$500 para mes / El precio es \$500 por mes</p> <p>Elle cryio / ella creyó</p> <p>Visitíe / visité</p> <p>Yo me quede gasolina ayer / sin</p> <p>Yo llegué tarde a cita ano pasada / Yo llegue tarde a una cita el año pasado</p> <p>Vocabulario: amigables, ambas, lento, aqua / agua, y, femine / mujer, tranquilo / tranquila.</p> <p>Pronunciación</p>

	gue vs ge
--	-----------

Nombre	Elona Latetine
Edad	15
Nacionalidad/Residencia	Francesa/Madrid
Ocupación	Estudiante
Idiomas que habla	Francés (nativo), Español (B1)
Razón por la que aprende español	Estudia la preparatoria en España y quiere mejorar su pronunciación.
# Horas de clase/Fecha	#6 (hasta el 22/04/20). Marzo 2020: 06, 18, 25. Abril 2020: 08, 15, 22.
Temas abordados	Guerra civil española
Materiales utilizados	Escritos que ella hace Lectura en internet
Observaciones	El principal objetivo de Elona es tener una pronunciación "perfecta" mientras lee un texto. A veces hay interferencia debido a que habla francés como lengua materna
Elementos específicos de la lengua	Solo (25 de Marzo) Me parece interesante (de) definir Hemos elegido (de) presentar Se existan / existen Describe el pintor / al Buscaba solamente (a) anhelar A pesar un país arruinado / a pasar a ser Lo siento para mi retardo / por

Nombre	Félix Gonzalez
Edad	54
Nacionalidad/Residencia	Estadounidense / Texas
Ocupación	Vendedor en empresas
Idiomas que habla	Inglés (nativo), español (A1)
Razón por la que aprende español	Crecer en el área laboral y mucha gente en Estados Unidos habla español.
# Horas de clase/Fecha	#1 Abril 2020: 27
Temas abordados	Tú (informal) vs usted (formal) Números Familia Verbo ser Presentarse Negativo Países Singular y plural
Materiales utilizados	Richmond, D. (2009). Basic Spanish. Practice Makes Perfect. Mc Graw Hill.
Observaciones	Le gustaría poder hablar un poco de español para cuando viaje, por lo cual debemos de tener un poco de enfoque comunicativo.
Elementos específicos de la lengua	Tu madre es mi primo / a Mi tío es hermano de la madre / mi tío es el hermanos de mi madre Pronunciación Situación (tua)

	Lengua (gua) Sótano (acento, só)
--	-------------------------------------

Nombre	Kate Madison
Edad	45 años
Nacionalidad/Residencia	Estadounidense/Guadalajara, México.
Ocupación	Dueña de una galería de arte
Idiomas que habla	Inglés(nativo), español(B2).
Razón por la que aprende español	Vive en Guadalajara y tiene una galería de arte, por lo cual debe de estar en constante comunicación con personas nativas, ya que de esta forma logra hacer más clientes o recomendarse en el medio.
# Horas de clase/Fecha	#4 hrs. Agosto 2018: 08, 15.
Temas abordados	-Subjuntivo -Diferencia entre por y para
Materiales utilizados	Raya, R. (2005). <i>Gramática básica del estudiante de español</i> . Difusión. Barcelona, España.
Observaciones	Yo tenía año y medio desempeñándome como maestro de inglés en una escuela privada de idiomas y de pronto me enteré que en la misma escuela se impartían clases de español, por lo cual le pedí al coordinador de español si era posible que me asignase clases de español para poder practicar, dado a que era lo que estaba estudiando en la universidad. Está fue mi primera clase de español, misma que puedo decir que fue pesada, ya que no se me otorgo ni el material que era

	<p>utilizado ni los temas que se estaban abordando, sino que, hasta el inicio de la clase, platicando con la alumna pude darme cuenta de que es lo que ella requería y quería trabajar. Dentro de la clase utilizamos el libro de <i>Gramática básica del estudiante de español</i>, vimos temas tales como el subjuntivo y la diferencia en el uso de cuando usar “por” o “para”, aunque ya había tenido algunas materias en la universidad, no me sentí para nada preparado para estar al frente como maestro y desde ahí tuve un contacto muy incómodo hacia la enseñanza del español, donde me di cuenta de que puedo hablarlo para comunicarme sin ningún problemas, pero que no sabía nada respecto a la gramática y su uso. Solo tuve esa clase 2 días de 2 horas cada sesión.</p>
--	---

Nombre	Isaac Di Toro
Edad	13 años
Nacionalidad/Residencia	Coreano-italiano-americano/Washington, E.U.A.
Ocupación	Estudiante (homeschooling)
Idiomas que habla	Inglés(nativo), coreano(B1), español(A1).
Razón por la que aprende español	Parte de los requisitos que el currículo en E.U.A. pide para la enseñanza en casa (homeschooling), es el estudio de una lengua extranjera.
# Horas de clase/Fecha	#12 horas. Noviembre 2018: 26. Diciembre 2018: 03, 17, 19, 21. Enero 2019 07, 09, 11, 16, 17, 18, 21, 22. Febrero 2019: 08. Marzo 2019: 05, 07, 11, 14. Abril 2019: 03, 04.
Temas abordados	Saludos Números Colores Ser Tener
Materiales utilizados	Hortelano, M. (2009). Colega 1. Guía didáctica. Edelsa.

	Madrid, España.
Observaciones generales	<p>Este fue mi primer alumno formal de español, su mamá me contacto a través de la plataforma Preply para darle clases a él y su hermana, se dividían la hora de clase, en la cual yo prefería enseñarle alrededor de 35-45 minutos a él y lo restante a su hermana. Empezamos desde ceros, así que al principio me basaba en cosas básicas que se enseñan en los idiomas, tales como el abecedario, nacionalidades, colores, fruta. Fue hasta que avanzamos un poco más y que no se me ocurrían temas sencillos y útiles por enseñarle que decidí que lo mejor sería encontrar un libro el cual nos pudiéramos apoyar tanto en temas, una secuencia pertinente y ejercicios escritos que le dieran practica y a través de la práctica pudiera aprender y a la vez darme cuenta de cómo es que íbamos. Llegamos a un punto en el cual él ya era capaz de procesar más fluidamente la información y hablar sobre cosas básicas. Perdí la continuidad con el dado a que en ese tiempo el trabajar en Preply lo veía como una novedad, un hobby y un descubrimiento a la vez, por lo tanto, ya no le impartí más clases y perdí un poco el interés y eso no le gusto a su mamá.</p>
Elementos específicos de la lengua	<p>Dificultad en la pronunciación de la R</p> <p>Se le olvidaba la forma correcta para pronunciar los números, por ejemplo, siete/setenta/setecientos (sietecientos), tres, treinta, (tresecientos).</p>

Nombre	Aby Di Toro
Edad	7 años
Nacionalidad/Residencia	Coreano-italiano-americano/Washington, E.U.A.
Ocupación	Estudiante (homeschooling)

Idiomas que habla	Inglés(nativo), coreano(A2), español(A1).
Razón por la que aprende español	Parte de los requisitos que el currículo en E.U.A. pide para la enseñanza en casa (homeschooling), es el estudio de una lengua extranjera.
# Horas de clase/Fecha	#8 horas. Noviembre 2018: 26. Diciembre 2018: 03, 17, 19, 21. Enero 2019 07, 09, 11, 16, 17, 18, 21, 22. Febrero 2019: 8. Marzo 2019: 05, 07, 11, 14. Abril 2019: 03, 04.
Temas abordados	Números Colores Frutas Ser
Materiales utilizados	Hortelano, M. (2009). Colega 1. Guía didáctica. Edelsa. Madrid, España.
Observaciones	Con Aby tenía los minutos restantes de la clase con Isaac, ya que Aby no aprendía tantas cosas, dado a que a esa edad no sabía leer tanto y tuve que implementar otra forma de trabajo, en la cual empecé por enseñarle los números, los colores y algunos nombres de objetos y frutas, al principio veía que se aburría y tuve que hacer la clase un poco más dinámica, por lo que utilizaba la cámara y le mostraba frutas y hacía que me dijera el nombre de fruta, su color y a veces cambiaba el número de objetos que le enseñaba, y así poco a poco íbamos formando oraciones más largas.
Elementos específicos de la lengua	Dificultades para pronunciar amarillo. Distinción de género de los objetos.

Nombre	Konstanty Radzki
Edad	11 años
Nacionalidad	Polaco
Ocupación	Estudiante de primaria
Idiomas que	Polaco (nativo), francés(B1), español(A1).

habla	
que aprende español	Razón por la Se cambió a una nueva escuela donde aprenden español, sus compañeros ya tienen conocimientos del español y él debe de emparejarse.
# Horas de #11 clase/Fecha	11 horas. Enero 2020: 12, 19, 26. Febrero 2020: 02, 09. Marzo 2020: 01, 08, 15, 22, 29. Abril 2020: 02.
TemasAdjetivos abordados	Describir aspecto físico y carácter Hacer comparaciones
Materiales utilizados	Libro español-polaco A2 para niños
Observaciones	Hubo muchos temas de indisciplina. Al principio trabajamos sin cámara y se tardaba mucho en hacer las actividades, por lo cual le pedí a los padres que activarán la cámara para poder tener un poco más de control sobre lo que hacíamos. No había motivación. Trate de cambiar un poco la estrategia, no solo usar el libro, sino basándome en el tema, diseñar diferentes actividades, aquí descubrí que le gustaba dibujar.
Elementos específicos de la lengua	Faltaba revisar temas previos de nivel A1 y trabajábamos con un material A2.

Nombre	Dennis
Edad	40
Nacionalidad/Residencia	Rusia/Suecia
Ocupación	Empresario (transportista)
Idiomas que habla	Ruso (nativo), Inglés (C1), Español (B2) , Alemán (B2), Sueco (C1)
Razón por la que	Habla varios idiomas y los practica para no perderlos.

aprende español	
# Horas de clase/Fecha	#6 Febrero 2020: 09, 28. Marzo 2020: 01, 04, 05, 07.
Temas abordados	Pobreza Trabajo
Materiales utilizados	Fichas de conversación
Observaciones	Dennis es un hombre con basto conocimiento y con el cual se puede hablar de muchos temas.
Elementos específicos de la lengua	Verbos con preposiciones Algunas conjugaciones

Nombre	Zhixing Deng (Jerry)
Edad	12
Nacionalidad/Residencia	Chino/Xi'an
Ocupación	Estudiante
Idiomas que habla	Chino (nativo), Inglés (B2), Español (B1)
Razón por la que aprende español	Sus padres le han dicho que estudie español.
# Horas de clase/Fecha	#7 Marzo 2020: 17, 18, 19, 20, 23, 24, 25.
Temas abordados	Comida china Estereotipos Cine Videojuegos
Materiales utilizados	Fichas de conversación
Observaciones	<i>Jerry</i> (su nombre americano), estudia 3-4 horas diarias español, conmigo le gustaba hablar mucho, habla muy rápido, pero no conjuga los verbos.
Elementos específicos	Yo ser / seré

de la lengua	Él jugar / juega
---------------------	------------------

Nombre	Cédric Charlie Quint
Edad	26
Nacionalidad/Residencia	Alemán/Berlín
Ocupación	Contador/Estudiante de maestría
Idiomas que habla	Alemán (nativo), Inglés (C1), Español (A2)
Razón por la que aprende español	España es una región cercana a Alemania, dado a estoy a que le gustaría viajar a Latinoamérica quiere estudiar español.
# Horas de clase/Fecha	#6 (hasta el 13/04/20). Marzo 2020: 05, 07, 09, 10. Abril 2020: 11, 13.
Temas abordados	Imperfecto Comparativo
Materiales utilizados	Material en internet Raya, R. (2005). <i>Gramática básica del estudiante de español</i> . Difusión. Barcelona, España.
Observaciones	Cédric estudia mediante babbel español y practica la producción oral conmigo
Elementos específicos de la lengua	Me puedo recordar / acordar Dos amigo de mi / mios No me disfruta / no disfruto Fui en / a (lugar) Portas / puertas Viví / vivía Fui borracho / estaba Intento (de)

Fuentes consultadas

CVC, (2020). Enfoque comunicativo. Diccionario de términos clave ELE. Consultado el 30/04/20. Recuperado de: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/enfoquecomunicativo.htm

CVC, (2020). Enfoque por tareas. Diccionario de términos clave ELE. Consultado el 30/04/20. Recuperado de: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/enfoquetareas.htm

Recinto, P. (2010). Aprendizaje basado en tareas en la enseñanza comunicativa de lenguas extranjeras. Revista Educación Médica del Centro. Consultado el 05/05/20. Recuperado de: <http://revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/88>

Gómez, J. (2007). El aprendizaje experiencial. Facultad de Psicología. Universidad de Buenos Aires. Consultado el 04/05/20. Recuperado de: https://www.ecominga.uqam.ca/PDF/BIBLIOGRAPHIE/GUIDE_LECTURE_5/1/3.Gomez_Pawelek.pdf

Gutierrez, M. (2011). El socioconstructivismo en la enseñanza y el aprendizaje escolar. Universidad Tecnológica de Pereira. Researchgate. Consultado el 03/05/20. Recuperado de: [file:///C:/Users/Admin/Downloads/El socioconstructivismo en la enseñanza y el aprendizaje escolar.pdf](file:///C:/Users/Admin/Downloads/El%20socioconstructivismo%20en%20la%20enseñanza%20y%20el%20aprendizaje%20escolar.pdf)

Macías, M. (2002). Las múltiples inteligencias. Universidad del Norte. Colombia. Consultado el 03/05/20. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/pdf/213/21301003.pdf>

Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de formación del Profesorado (2017). Marco Común de Competencia Digital Docente. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Gobierno de España. Consultado el 03/05/20. Recuperado de: <http://educalab.es/documents/10180/12809/Marco+competencia+digital+docente+2017/afb07987-1ad6-4b2d-bdc8-58e9faeacea>

Castro, Santiago; Guzmán, Belkys; Casado, Dayanara. (2007). Las Tic en los procesos de enseñanza y aprendizaje Laurus, vol. 13, núm. 23, 2007, pp. 213-234 Universidad Pedagógica Experimental Libertador Caracas, Venezuela. Consultado el 03/05/20. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/pdf/761/76102311.pdf>

Vicens, R. (2015). Inteligencias múltiples aplicadas a la enseñanza de una segunda lengua. Facultad de filología. UNED. Consultado el 16/06/20. Recuperado de: http://espacio.uned.es/fez/eserv/bibliuned:master-Filologia-LIA-Rvicens/Vicens_Gonzalez_Rosana_TFM.pdf

Vigotsky, L. (1989). Pensamiento y lenguaje. Buenos Aires: La Pléyade.

Pons, R. (2011). El constructivismo hoy: enfoques constructivistas en educación. Universidad de Murcia. Consultado el 10/08/20. Recuperado de: <http://www.scielo.org.mx/pdf/redie/v13n1/v13n1a1.pdf>

Hortelano, M. (2009). Colega 1. Unidad 3. Edelsa. Madrid, España.

Gonzalez, A. (2003). ECO. Curso modular de español lengua extranjera. Universidad Antonio de Nebrija. Edelsa. Libro del alumno. Págs. (36-44)

Hernandez, D. (2017). El vendedor de humo. Contraste de pasados. Profedeele. Consultado el 28/09/20. Recuperado de: <https://www.profedeele.es/actividad/gramatica/vendedor-de-humo-contraste-pasados/>

Raya, R. (2005). Gramática básica del estudiante de español. Difusión.

Hernandez, D. (2018). ¿Verdad o mentira? Fichas para el indicativo y subjuntivo. Profedeele. <https://www.profedeele.es/profesores/fichas-verdad-mentira-indicativo-subjuntivo/>